



# تحية أبولو

かきにゅうにゅ

أَفْسِكَتْ فَي دُوالْهَا تَتَهَادَى مِنْكُمَا تُلْبَسُ الْعَرُوسُ الْحُرِيرَا جَنَّةٌ مُشْرِفٌ عليها د أَبُولُو ٥ مِنْ سَمَّاءِ الفَيْنُونِ يَبْعَثُ نُورَا روضة مُ يَشِيمُ الجَالُ بِهَا عن نَفَحَاتِ الرَّبِيعِ تَشْفِي الصُّدُورَا



خليل شيوب

حَفَلَتْ بالبيانِ سِحْراً ، وبالفنِّ ضِيبَاءٌ ، وبالحياةِ شُرُورَا أَطْلَعَتْ كُلَّ كُوكِ بِجُمْدُ السَّارِي مُرَّاهُ وقد هَدَاه مُمنيرًا وتَعَلَّتُ بِزَاهِرَاتِ ۖ اللَّهِ يَ ثُفُ رِقٌ خُتُ فَيها وتُندَى عَبِيرًا نظمت تحفيلاً من الشعر معقوداً أبناجي فيه الضير الضميرا في قواف كأنهن عذاري الروض يرافئن بالفياء حبيرا ومتعان كأنهن رُقي السحر ونظم يجلو المنتى تصويرا عمان النهي المنتعى المن وميض يتجلى بين السفور سفورا وتناجى الشعور يعتان في النقن في النقن في النقن السفورا ويستفيض الشعورا والشعورا ويستفيض الشعورا

\* \* \*

هاجَنِي ذلك التَّناغي فأنشَ دُنَهُ ، كما هاجتِ الطبورُ الطبورُ الطبورُ الوابورُ الطبورُ المُنْ عَلَيْ المُنْ الطبورُ الفيرورُ المُنْ عَلَيْ الشرورُ الفيرورُ الفيلانُ عَلَيْ اللهُ ولا تَسْيرُ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ ولا أَسْاتَ كَثِيرًا لا ، ولا أَسْاتَ كثيرًا إِنْ يُقَالَ لى : أَنتَ أحسلتَ قليلاً ، ولا أَسْاتَ كثيرًا إِنْ لَيْ مِن إخلاصِ نفسى شفيعاً ومِن الضّعْفِ في الرّمانِ عذيرًا إِنْ لَيْ مِن إخلاصِ نفسى شفيعاً ومِن الضّعْفِ في الرّمانِ عذيرًا

عليل شيبوب

\* \* \*

(تلقّينا جملة قصائد بليغة ورسائل أدبية كريمة تحية كلهذه المجلة فاكتفينا بنشر هذه القصيدة العصماء منتهزين الفرصة لنكر و أخلص الشكر على هذه الحفاوة العظيمة التي ظفرنا بهما من الصحافة العربية ومن الأدباء الافاضل في أقطاد شتى، ومؤملين أن تبلغ المجلة بفضل غيرتهم ومعاونتهم الصادقة المنزلة السامية التي نشدها جيعاً لها — المحرد).





### العودة

ه عاد الشاعر إلى منزل صباه فوجده تغيرت معالمه وتنكرت ، فكتب القصيدة التالية »

و المصلمين صباحاً و مساء ! كيف بالله رجعنا غرباء ?! في جمود مثلما تلتي الجديد" يضحك النور" إلينا من بعيد"! هذه الكعبة كنّا طائفيها كم سجدنا وعبدنا الحسن فيها دارُ أحلامي وحبي لَقَسِتُنا أنْكر تْنا وهيكانت إذراثننا

\* \* \*

وانا أهنف: ياقلبُ اتَّـنَّدُ ا لِمَ مُعدنا اللهِ ليت انا لم نَمُّـدُ وفرغنا من حنين وألمُ وانتهينا لفراغ كالعدَّمُ الا رفرف القلب مجنبي كالذبيح فيجيب الدمع والماضي الجريح: الم معدنا أوّلم نطور الغرام ورضينا بكون وسلام

华 幸 幸

لا يرى الآخر معنى للسماء نائحات كرياح الصحراء أوهذا الطلل العابس أنت ؟ شد مابيتناعلى الضائد وبت أيها الوكر اذا طار الآليف ويرى الأيام صفراً كالخريف آه مما صنع الدهر بنا والخيال المطرق الرأس أنا!

أين أهلوك بساطاً وُندامي أ وثب الدمعُ الى عينى وغاما! وسَسرت انفاشه في جوّه وجرت اشباحُه في بهوه ا أين ناديك وأين السَّمَرُ ؟ كلما أرسلتُ عيني تنظرُ مَوطنُ الحُسنُ وي فيه السَّأَمْ وأناخ الليــــــلُ فيه وجَهْمٌ

恭 恭 恭



الدكتور أبراهيم ناجي

ويداه تلسجان العنكبوت كلُّ شيء فيه حيُّ لا يموت ا والليالي من بهيج وشجى ومُخطى الوحدة فوق الدَّرَج ! والبلى أبصرتُه دأى العِبانُ صحتُ : ياويحك تبدونى مكانُ كلُّ شيء مِن سرود وحَزَنُ وأنا اسمع أقدامَ الزَّمَـنُ

\*\*\*

وظلال الخلدِ للعاني الطلبح وأنا جئتك كيا استريح

ركنى الحانى ومغناى الشفيق علم الله لقد طال الطريق

وعـــــلى بابك التي جَعبتى كغريب آب من وادى المحن فيك كف الله عنى غربتى ورسا رَّحْلى على أرضِ الوطن فيك كف الله عنى غربتى

\*\*

أَبَدِئُ النبى في عالم بؤسى ثم أمضى بعد ماأ فرغ كأسى ا اراهيم ناجي وطنی أنت ولكنی طرید فاذا عدت فللنجوی أعود"

# عمدى الجديد

وناسياً بث أنتاتى وآهاتى لحكنها مهجتى ذابت بأنتاتى نفسى بدنيا التدنى والاساءات في الجهد ، مُعتقراً لذات ساعاتى في الجهد ، مُعتقراً لذات ساعاتى نفسى لأبنائها شتى المسرات نفسى لأبنائها شتى المسرات موسد خلقت عبناناً من خيالاتى قد صاغ تكوينه من رُوحِه العاتى وإن يمت فهو عيش اللانهايات ا

يا حاسب الحفظ في حُبّى وفي أدبي ما هده نفات الوجد صاعدة آثرت قصف شبابي حينا اغتربت فصرت أنفق ساعاتي بلا كلل كانني صرت من دنياي منتقما إن كان فضل لما خَلقي فقد خَلقت كا خَلقت شخوصا من عبيلتي كا خَلقت شخوصا من عبيلتي أحبا كدودا الأفنى العمر مبتدعا فصرت مشل آلو الا انتهاء له فصرت مشل آلو الا انتهاء له فان يَعِش فهدو عمر الا مثيل له

احمر زکی أبوشادی



# قوة وضعف

فُلْتُ أَطُويهِ بِما فَى تُسَوِّقَ فَطُوانِي فَى كُنتَايا ضَعْمُ فِي فَلَا فَعَلَّمَ الْمَهُ فَرَى فَا لَمُوى فَتَهَا الفَعْمُ عَوْنَى فَى الْمُوى وَتَجَعَلْتُ الضَّعْمُ عَوْنَى فَى الْمُوى لَانَ مَنْ أَجْبَبُتُ ، فاز دُوْنا هُوَى لَلَانَ مَنْ أَجْبَبُتُ ، فاز دُوْنا هُوَى لَلَانَ مَنْ أَجْبَبُتُ ، فاز دُوْنا هُوَى لَلَانَ مَنْ أَجْبَبُتُ ، فاز دُوْنا هُوَى اللَّهُ مَنْ اللَّهُ مَنْ أَلْنَى : ماذا أَرَى ؟ وَانْتُنَى كَيْسَأْلُنَى : ماذا أَرَى ؟ أَنَا يا مُؤلِّلَى مُنْسَناكُ الدّى اللَّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَل

\* \* \*

فَاخْشَعَى يَا نَفْسُ ، أَو طِيرَى هَبَاءَ سَاقِطُ النُّرْبِ ، فَيَحْتَلُ السَّمَاءَ يُمْجِزُ الايَّامَ حَرْماً وَدَهَاءَ التَوَّقَ مَنَعَكُ ، وَصَعَمْنِي قُوَّةً يَسْتَقُطُ السَّخُوْ ، وَيَمَضَى صُنْعَداً إنشَا السَّلْطانُ فِي اللهُ نِسا لِمَن إنشَا السَّلْطانُ فِي اللهُ نِسا لِمَن

\* \* \*

أَوْ تخشيتَ النَّـاسَ ، فاخشَ العَنْعُفَاءَ فاسْأَ لِ الشَّـعْرَ ، وَنَاجِ الشُّعْرَاءَ احمر محرم

إِنْ ظَلْتَبْتَ الْأَ مَنَ ، فَارْ فَقُ وَاتَّـنَّهُ وَإِنَّا لَكُمْ مُ مَا وَفَقُ وَاتَّـنَّهُ وَإِنَّا لَا لَكُمْنَهُ كَمَازًاتُ مَثْلُلَبًا



## آلام فنادر

الذكاه به خليقاً فا برح لقــــــــ كلفته أملاً سحيقا ولا يلتى لمصرعه شفيقا  تَصَّرُ الشقاء وإنْ تمادى تروم من الزمان غنَّى وفضلا يذوب أخُ الفنسون لمجمد شعبر 



عمود رمزى لغليم

على وجنائنــــــــــا سالت عقيقا وحالفها الحب الجف أريقا على الدنيك الألمبيما حريقا! وقــد ميَّرنني حــراً طليقا محمود رمزى نظيم

وأرسلنا المدامع من دماء تضيق تفوسُنا عميا نلاقي وكيف بمثلها أن لا تضيقا يجر عني الزمان الصبر مراً ويلزمني الإباد بأن أطيقا أدى فنّى له الدنيا صديقاً ولم أد لى من الدنيا صديقا وأظهر للودى مرحا طروباً وتحمل مهجتي حزناً عميقا ولو أنى بعثت حريق قلبي 

# وعى الشعر

أُغنييات تسيل مِن وجداني ؟ ضوء محبر يسيل كالطوفان ؟ س بنجوى الأرواح من رضوان؟ فظ فيسمو به جناح المعاني ؟ س فأبدى المستور من أشجائي ؟ لجنان في تَجُورة عن زماني ؟ في جَال الأشكال والألوان كيلحاظ في مَعْرض من حسان ؟ أنت كمن بإعازفاً فوق قلبي أنت كمن بإساكباً فوق فروحى أنت كمن بإساكباً فوق فروحى أنت كمن بإكر لله النف أنت كمن بإمن يفك قيود الا أنت كمن بإمن تغلغل في النف أنت كمن بإمن تغلغل في النف أنت كمن بإمن ينقل وحى أنت كمن بامن ينقل وحى أنت كمن بامن ينقل وحى أنت كمن با من يمر بنفسى

\* \* \*

وى الى عرش ربّة الألحان س ضياة ، وناشراً إيمانى في حبّاة أجتازها كالأغانى شردت ثم ترنيمة في حنان من حياتي خيطاً من الاكفان وأغتنى ... لكن الى ذكوبان أيها الوحى نفمة ومشانى ويتهى وجدانى يوم يفنى وينتهى وجدانى كان يصبو لصنوه المتفانى ؟

أيها الجاذبي من الهند و الدا و معيطى بكل ما يملاً النف النف أنت وحى الشعر المشرفة عنى مناما تحمل النسائم شدوا يحمل النسائم شدوا يحمل اليسوم تابعاً سابقيه أنا أشدو والجول يبلع شدوى وكذاك القلب الذي لك فيه يتلاشي يوماً فيوماً، فقل في يا وحى فوق فؤاد كان ميلني في صمته فوق نفسي كان ميلني في صمته فوق نفسي

\* \* \*

قبلَ خَلْقِي ، وقبلَ حلُّ لسانى ؟ وشقيَّاً أم كان خِللَّ أمانِ ؟ أم طروباً خِلْواً من الاَّحزانِ ؟ أيها الوحى اكن هبطت عليه عربيّاً كان الفتي أم غربباً ا وشجيّاً أنّا ته تتوالى ا ووديماً أم كان كالبركان ا ت صبوراً وكاتماً ما يمانى ا ن ، وتخنى جُرحاً سَلَــَّهُ الأَمانى و مَلُولاً من عيشهِ أم رضياً ؟ أيُّ داءِ قضى عليهِ ؟ وهـل ما باسماً تستر ابتسامتُهُ الحسر

华 华 华

قطَّمَتُهَا أَنَامِـلُ الأَشجَانَ خافِتَ الجُرْسِ ، ذَائبَ التَّحْنَانِ ويهــزُ الأَعْصَابَ من أَلْحَانُ رعما عُـدُتَ فَافْتَقَدْتَ كِبَانَى

أيها الوحي أ هاك أوتار قلبي غير هذا الذي يرن صداه المعناف الآن فوقة ما يعزي غير غير أوحى

مس كأمل الصير في

PHENICAL CO.

#### الاربعـون

وَجَفَّ مُودكَ أَم ما ذِال أَملُودَا الْ وَكَانَ مِنَ قَبلَ هذا فَيكَ تَقلَيدا ولست تعلن إعجاباً وتأييدا لم تألُ الوائه في الكون تعسديدا أم ذاجرُ السنَّ انسَى طبقك الجودا الم على إحالة ماء النبع جلسودا المودا الكرن أو يحرق العودا المودا ال

مضى زمانُك أم لا زال ممسدود ا إلى رأيت وقاراً صادقاً حسنوراً ترفو الى الحسن مأخوذاً بروعته وانت شاعره المصدوق من قدم أزاجر من رشاد كان مستتراً أأربعسون من الاعوام قادرة هسندا هو السحر والايام ساحرة "

\*\*\*

وكنت أشجى طيود الحفل تغريدا لا أرفع الرأس أو أن أتلع الجيدا فأبلغوا الغيد أني أرهب الغيدا المقدم عربيدا المقدم البيض فيها تدرك السودا يغرى الغواني تصويباً وتصعيدا

 شيبا بَقُودى منثوراً ومنضودا فهل أعد ت لهذا اليوم عميدا السب لتقبل تحويراً وتجديدا فان تولّى الصبالم تلق تمجيدا فسوف أبقى على الحالين محمودا واليوم ألبس تاج النفسل معقودا

لكن رويد التي ترتاع إن نظرت الشيب غايسها يوماً وإن بعدت وإنها غاية للغيد حاسم في فليس غير السّمبا تجد لفانية بينا صحاى له من حكمتي عوض الأمس ألبست ثوباً منه منسقاً

0.0

عنه بجد طريف ليس معهودا نفع لمدمن حاوى بات معمودا نهداد القلب بالاتلاف تهديدا في البرد أم لم تكن بالبرء موعمودا ؟ فهل فقد تك أو ما زلت موجودا ؟ عبود للمدوى وداعاً إن في شُغلا ممر المداق ، ولكن في مرارته تعاوى الشباب وإن طابت لها علل وليت شعر له ياقلي أمن أمل كابدت ما لم يكابد قلب دى بصر

محود عماد



### سيف مبتور

وصغت ساعة السّخر وادن مسنى فم الرسّخر مسنى فم الرسّخر مسنى الدُرر مبي كالشمس بالدُرر أمها بهجة الشّجر الشّجر أمها بهجة الشّجر من لاثم جَهَر فيهو لا شك من حَجر من الظن بالقدر الفيد ألفية الفيد ألفيد الفيد الفيد الفيد الفيد الفيد المنسن الظن بالقيد ألفيد المنسن الظن بالقيد ألفيد المنسن الظن بالقيد ألفيد المنسن الفيد المنسن المنسن الفيد المنسن الم

البسم الليال واذد هر المسلم الله الكاس بالطباقي واشعر قلبي بجزجها واسقني حيث لا رقيد كأس راح شدية من كأس راح شدية من كأن لكثربها واسقني ولا كل من لام في الطباقي طاني فانني فانني فانني فانني فانني



طاهر الطناحي

واعذرُ السَّب في الهوى ﴿ رَحِمِ اللَّهُ مَن تَعَـٰذَارُ وَ سِنَعَتَ كُلُّ مَا بَدَرُهُ تَمْقُتُلُ الْهُمَّ والكُدر مِن شبابی ید الفِکر " وظلام قلد اعتَكُرُ ا ذاك من أعظم الكيبر" ولظى الحرب مستَعِرُ ا فليكدني اذا قَدَرْ ا ليس تُمنيهما الِعَيرِ \* ني بالنصر والظفر" كان يبغى من الوطسر" حَكُم اللهُ فانكسرُ

وزماني محساري لا أبالي بكيده هی کنفسی وهمینی طالمًا مُفترْتُ من زما وَجَنى القلبِ بعضَ ما غسير أني المهنسات

#### نجـــوى والد

مر) على البسيطة يبسيمُ يندي الحب ويلهم ويلهم ويلهم من الحب التالم الموت الترجم المعرث المرام المعادة المعرث المرام المعادة ال

واقی (السباحُ) بنُ (الظلا والزهرُ طیبُ عبر الظلا والزهرُ طیبُ عبر الفضا والزهرُ فی الفضا والطیرُ فی أعلی الفصو ورأیتُ وجهاک والسما أرسلت طرفك فی الفضا ماذا یریب ک یا بنی أم راقك الأفقُ الجید هذی الحیاهُ وما بها قد جشتها عرضاً وأن تلهو ، ولا یشجیك ما جذلان تفرح لو یز

\* \* \*

أعمر الم والأمر أمر ك ما تحر ل وتبرم الى لأمرك ما تحر ل وتسمم الى لأمرك ما تحر ل وتسمم ولا أنت مصد در قولى وسعادتى لو تعر مل وأراك نور هدايتى والكون داج مظر العلم وأراك شهدى فى الحيا ة فيستساغ العلم ويهون عندى بعد ذا ل شقاؤها إذ تنعم

\* \* \*

ياليت شعرى والحيـ الله أنه بأهلهـ التحكم لولا وجـ ودى يائهـ ني أكنت منها تسلم ? من ذا الذى يدر ى ! فللأرواح ما لا أيفهم شاعت ، وشاكلها النجا نس وهو لغز أمبرام !

سير إراهيم



# نى انتظار الربيع

هَيِّتْ فِي جَدًّا أَزُورُكُ فِيه كُلَّا شَاتَنِي الْهُوى أَنْ أَرَاكِ هيِّشَى لى جَوّاً إذا ما طلعت م أجد في سَمانُو إلاّكِ هيُّشي لي جسُّوا يَطير به الحبُّ ملاكاً على جَسَاحَي ملاك

هيِّسَى لى جوّاً يطير هواى في تسماهُ فيسلتني بهمواك



عود أبوالوفا

طائرين كا نشاه وبهوى في مُمانِي إنْ شِيْتُ أو في سَمَاكُ ِ طَائريْنِ هَنَاكُ لَمْ نَحْسُ شراً مِنْ أَعَادِيٌ فِي الْهُوى وَعِدَاكِ

مثل ما تشتبين أن أنساك مثل ما ي دُوحى فيداك بين روحى وما اشتهت من تجناك ما على ورده من الأشواك المراد فا

حیث ألقاك فی معوات حُبرٌ أنا منك وأنت منى روحاً إن تكن هذه التقالید حالت فغداً مُقبل الربیع فیمنفی

# الرشاقة

رقصت على الأزهاد والاشواك نفسم من الاحلام والادراك والنهر بين تسلسل وتباكى يبكى ، فيلعب بالفؤاد الباكى ما سلن في كنف الحوى لولاك عما يُحت أن الجال الحاك من لم يتذنق تمرآك أو متناك لما رقضت وفي أنين الشاكى! دوح الحياة ، وهل لها إلا ك المعلك وهفت اليك نواظر الأملاك الحب لم يحرم ممنى الافلاك!

مُولُ الرشاقة : هـذه مَرْ آكِ عَزِفَتْ لَمَا الأَنْعَامُ وهَى كَأَنَهَا ذَابِتَ كَذُوبِ النهـر بين خَاتُلِ وَاللَّحِنُ بضحك تارةً ، وهنيهةً سبلي مسيل خواطر وعواطف في كلّ حال منك الفئ ممتبر يدرى به العُشَّانُ إنْ لم يـدره البحرُ تحتك واثبُ ومُرَقَمَنُ البحرُ محتك واثبُ ومُرَقَمَنُ أَخَلَا البحرُ محتك واثبُ ومُرَقَمَنُ معتبر المعيونُ إليك وهي نفو سنا أحسنت يا بلت الحياة فهكذا أحسنت يا بلت الحياة فهكذا أن الذي جعال الجال منارةً الذي حعال الجال منارةً

وحفظت في قلبي الشجي تدالئه فاذا مضت عشنا ببعض ممناك! ولو أن أهل الحب رهن محلاك خطر هي وحتى الأمن بين شراك! بهما فن خلق القلوب براك! واذا جُعدِد فلن ميفيث سواك! باليلة الكترانو وعيتُك يعمه في هذه الساعات أعمار الهدوى هذى المشنى والذكريات وجوادنا عاشوا على الاخطار ، حتى صفوهم عبدوا الرشاقة والجال وآمنوا فاذا محبدت فكل دين شافع الذا محبدت فكل دين شافع المنافة المعبدة المنافة المعبدة المنافة المنافة المنافقة المناف

احمد زكى أيوشادى

### طيف الخيال

طيف الخيال ، سامت من مُعذال أنَّى سريت إلى عضير مبسال البيدُ دويَكَ والرُّبي لم أستطعُ إذلالها بتصُّوري وخيالي ما كنت أحسب أن سيم غرامها رغم الحسال يجيء بالآمالي



زکی غازی

حَدَرَ الوشاةِ بنا دُخُولُ إِمَال قَبْلُ الْجُنُونُ وَكُمْ بِاسْتَقْبَالِ تخطو إلى ا فقلت : أنت ١٦ تعالى آ شاء الهــوى أو شئت نظم لآلًى وبه رَفيتُ إلى هـواكِ المالي إلا الوسائد والقبراش حيالي 

دخلت على مَلرَقي حِـــذاءِ ناعــمِـ فتنبة القلب الذي حلَّت بِهِ فتمجُّ بَتْ كيف انتبهت ولم تكد وتساءلت عني وعن 'حي لها قالت : نظمت الشعر في غيري كما قلت ما اسلمي ، قد كان شعرى شالماً عانقتُمها حتى صعوتُ فـلم أجدُ ذهبت كا جات خيالاً بايماً

زکی غازی

### ذكداك

(۱) ذكراك يبعثها نيس الفراد الفراد

杂音音

(4)

في هبكل الوجدان في مَعْبَدِ الذكرى ضراب مِن الأَلْمَان مُعِبَدِ الذكرى ضراب مِن الأَلْمان مُعظمُ الشَّعدرا البَحْرا وبجهدلُ البَحْرا البَحدان لكن البَحدان الإحسان الحيان المحبواة كالعمر في الأَنفان المُعناه عن عالمِ الأَدمان يسمو بنا معناه عن عالمِ الأَدمان

(4)

دف الله المعمل الماذا المعمل الذن المنافع الشوانى وفيها متبا هميج ومحسن تنفيل الكنا الأيام الأيام المنافع الآلام

4-4

Univ -Brot. Bamiling

#### وترسم الاحسلام عملى صفاء القلب

فَوَسَدى الرأسَ صدرى وقبِّ دى خَفَقاتِه واستخلصى مـهُ سرِّى وأَثبِ تى خَطَرَاتِهُ خطكراته فكلُّ صدر أيسِر ما يُبكى أو ما يَسُرُ وفيسه بنغض وحب

فال كَفَسَّنْتِ شِـــِسِّرًا يجوس في صفّو فبدر وغسيريه مليس كيمنل زهو في ساحة الحرب نام وليس يَحْسُنُ مُفصَىنٌ على الخرائبِ سام

(٤)

مُكِتّنا مُقِتبِلُ التَّارُجُ ! الموت إكرام ضنيه توَحَّـــــــــــ رُوْحانا فيم يَبُلُ صدانا طَلَاؤُهُ أَمْنَ وَهُمْ فَصَلَاؤُهُ كَالَسُمُ

كُـــّا . . أتدرين ماذا کیا عصافیر تہوی مَضِيفَةٌ عند وَحْشِ كــا كذلك . . . حتى فام كُزُلُ نتسامي لا نرتوى مر إناء ترنسو اليسه الأناعى

(0)

لم يـــدرِها المأســور في ربقــــة النفس ف حبسه منله ليكتم الذَّله . . . 1

أُنشـــودة العصـــفور في رِبقَةِ الحـــــبسُرِ 

المسلطة البحر من في مسمع الفرا ا منیهٔ . . . فیلا پدری في ذاتهـ مثلة لمنم البيّلة . . ا

ـــبو الى الإفراج الاصرات الانصات المسات \_\_\_ن" إلا

(4)

غ ما يشتهي سيري فالرُّوحُ فی

هي في الحشب" يوماً قلب الأدواح الج\_\_\_\_رّاح كالشور في

الق\_\_\_ \_\_عُ النُّـوَّامُ أو يط رد الإطلام 

في عالم الرحمين مححود وراءَ اللُّحود جسمی وراء ذکرای فی دریا یعن عن شاعرك عر ٠ يسرى بكل فتـــــون ميصغي الب\_\_\_ السكون

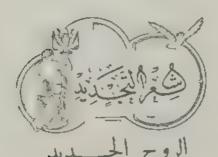
\_\_\_\_ى نهــــ بُوحی الی أوتار قلبي ذكراه لا اختنى ما 13] مُ قليلاً مَ مَ اللهِ عَجِي مَ مَ اللهِ عَجِي وت كلّحظ 

إصفاءة لا تكون الحين المني الشفاه بسر هسنى الحياة بسر هسندى الحياة بسر الفتى والفتاه !

له\_\_\_\_فة

أسنى وقد شباب الغرا مُ ولم يطلُّ بك عَنهُ دُنا ! يا مَأْمَلُ طَاحِتُ به ال أَيَامُ لمَّ أَنَّ دَنَا ! يالهف تفسى حين أن خر لا أراها بيننا ! يا نِعمتى لو شاء ده رى أن يرد الزَّمنا !

- religion



الذي يجب للشعر العربي كي يؤدي في الحياة رسالة الشعر السامية

لست من الشعراء ولا بمن يتبعهم، لكني أحب الشعر وأطرب له . وقد قرأت بدء شبابي دواوين كاملة وأعجبت بطائمة غير قليلة من الشعراء قدماء ومحدثين . وكان أمرة القيس بعض من وقف عندهم اعجابي زمناً غير قليل ، على أنى أحس منذ زمان



الدكتور محمد حمين هيكل لك

بعيد ومنذ اطلعت على آثار شعراء الغرب بأن الشعر العربي لم يقتحم كثيراً من ميادين الشعر الخاصة به . والناقدون يفسرون هذا بأن نشأة الشعر في البادية من شبه جزيرة العرب قد ضيقت نطاقه وحدّت من دائرته . وهده حجة غير مقعة في دأيي . فهي إن صحت لا يمكن أن تعتبر غلا في عبق الشعر بعد أن امتداً سلطان الحضارة الاسلامية الى بلاد غيية بأساليب الشعر وفنويه وبالميادين التي اقتحمها . ولست أدى كذلك ان الدين قد كان سبب هدذا القصور الذي قعد بالشعر عن اقتحامه المبادين جبعاً . فالدين يعتج أمام الشعر ميادين كثيرة حداً ويشجع عليها ، ومع ذلك قعد الشعر عي اقتحامها . فلا بدا إذن من التماس الأسباب لهذا النقص في أطوار الأمم التي تشكلم العربية من فواحيها التاريخية والاجتماعية والسياسية . ودبما طن بعضهم وجوب التماس هذه الاسباب كذلك في ناحية الجنسية ، وهل كانت السامية التي ينتمي اليها أكثر المتكلمين بالعربية سبباً في هذا النقص أو لم تكنه .

ومهما يكن ما تسفر عنه نتيجة هذه المباحث من الأسباب فان مسايرة الشعر العربي لنهضة الشرق الاخميرة وإن لم يسابق فيها عناصر النهضة الأخرى تدعوما لمذكر أن لاسبيل إلى اقتحامه ميادين جديدة والى اندفاعه في تيار النهضة بالقوة الواجب أن يندفع بها الا اذا اقتحم رافعو لواء الشعر هذه الميادين بروح جديدة: دوح غير

هذه الروح الانانية التي تحصره أكثر الأمر في دائرة ضيقة من عواطفهم الوقتية أو تفكيرانهم السطحية أو أخيلتهم القليلة الارتفاع. نعم المجب أن يقتحموا الميادين الجديدة بروح منبسطة قديرة عي أن تحتى في جو العالم كله وتتصل به ، ملقية عن كاهلها حدود المكان والزمن، مرتفعة الى السهاوات العلى، متصلة بالملائكة والشياطين، ثائرة على كل عتيق بالي ، متوثبة في ثورتها لتنتظم آلهة الاغريق والمصريين القدماء وما خلفت الميثولوجيا في الام والعصور المختلفة في تحليقها وسموها، مجاهدة لتنقي ذلك كله وتطهر وتخلق منه في عالم الشعر خلقاً جديداً . أحسب أن اقتحام مبادين الشعر الجديدة بهذا الروح مبادين الشعر الجديدة بهذا الروح كذلك ، كفيل بأن يدفع بالشعر الى صدر المهضة ، وأن يجعل منه الاداة الروحية القوية التي تحطم الكثير من الاغلال وترتفع بالشرق في مساء الحرية والحب والحق والحق والحق والحق التي قالم المنه الداة الروحية والحق والحق والحق والحق والحق والحق التي قالم المنه الداة الروحية والحق و

وهذا الروح بجب له قبل كل شيء أن يرتفع بالشاعر عن شعر المناسبات الى ما يصدر من وحي الروح والهام العاطفة وفيض العكر ، وبجب أن تكون غايته تصوير الكال في صور تأخذ بمحامع النفس وتطير بها على "نغام الشعر الموسيقية لترتفع فوق مستواها ولتبز" نفسها ولتحس معي الكال احساساً عميقاً يشعرها ضرورة الدأب الجهاد في سبيله . فهي إدا قرأت شعراً يصور لها الكال في الحب أو الكال في الحرية أو الكال في الأمل أو الكال في الألم أو في أي ما شئت من معان وعواطف وأحيله أثيرية الحدود دا نمة الاتساق والاتساع شعرات مأن في الحياة معاني غير هذه المعاني التي يحيي الماس ويجعلونها غاية جده ومستهى أملهم ، وشعرت مأن وجودها الحي بيننا يقتضي دوام محاولة السمو لدرك هذه الغاية . وكلىا تنزهت هذه المعاني عن مناسبات الحاضر وبلغت في روعة تصويرها ما يُرتجى الكون كله من وجودها الحي بيننا وأكثر ثداءً للغرض المقصود منه وأكثر تحقيقاً لرسالته السامية في هذا الوجود .

أترانى أطمع فى أن يحاول أصدقاؤنا الذين يقومون على نهضة الشعر فى مجلة (أبولو) اقتحام مبادن الشعر بهذا الروح القوى " الجديدالثائر ﴿ ذَلِكَ أَكْبَرُ رَجَالَى ، ومن أَجِلُ ذلك كنبت هذه الكلمة ك



### الرقص الفرنجي ﴿ فِي شعر ابن حمديس ﴾

قال ابن حمديس وقد سأله رجل أديث من الاندلس أن يصف له راقصة على مذهبهم في رقص قيماتهم ، وذلك أنَّ الراقصة منهم تشير بأنملها وهي تغنيَّ الي كلُّ عضو ٍ وما يحلُّ به من تعديب الهوى : فان دكرت دمعاً أشارت الى الغيرة ، وإن وصفت وجداً أشارت الى القلب ، وهي معذلك تعسِّر عن تدلُّل المحبوب وتذُّلُل المحبِّ بما يليق مهما من الاشارات الحسمة والحركات المنبهة على ما أرادت:

كسا (مَعْبُداً) مِنْ عِزٌ و ذِلَّهُ العبْدِ بها لَقَـطَتُ ما لِلْحُونِ من العَدُّ \* أَسَكُونَا ۚ . وَأَيْنَ الغُصُنُّ مِنْ نُوْهِةِ القَدِّ إلى ما مُرِيلاً قى كلُّ مُعضُّو من الوجَّارِ وْدْشُعِ أَسُواقِ مُغَدَّدَةِ الخُدِّ!

ممتنعت الفاظها بترتسم تدُوسُ قاوبَ السامعين وخمةِ بقتةٌ عوتُ النُّغصنُ مِن حَرَكَاتِهِ وتَحْسِبُها عمَّا كُشير بأنمـــل بنا لابها مانكشتكي من حوكي الهوي

في هذه المقطوعة كَتَحِكُلُّ مُسِيِّرَاتُ الشعرِ الكلاسيكي : قابن حمديس يدع التوشيح جامياً ويلجأ الى بحر الطويل، فيصف لنا متأتِّياً مشهدَ الرَّفْص بأسلوب جزل وألفاظ عربية أصيلة ، وينظر النظرة التقليدية المحترمة كالى التشبيهات العربية المأثورة دونَ أن يكون المقلدَ الأعمى. ومن كلُّ هــذا يكتسب الشمو الشكليَّة ولكنه يقرنها الى قوة المعانى الشعرية بحيث أنَّ المجدَّد ( الرومانطيقي )

الذي يهم بصنوف حديثة من الأوزان والأخياة والمعانى والموضوعات لايتردد مع ذلك في تقدير ذلك الشعر الكلاسيكي ، لأنه وإن يكن تقليدي الديباحية والصباغة الأ اله يجمع اليها قوة شعرية ممتازة . وإنك لواجد كل بيت من هذه الأبيات المتقدمة زاخراً بالمعانى الشعرية . ولهذه الماسبة نقول إنك قد تجد شاعراً كلاسيكي البرعة في مناسبات (كاهو حال شوق بك في معظم شعره) ورومانطيقياً في مناسبات أخرى (كشأنه في دراماته الشعرية) ، واذا كان القديم من الشعر الحي الممتاذ معدوداً كلاسيكياً فبينيا غير واحد من الشعراء ينحو هذا النحو بسليقته وثقافته حينا ينحو سواهم عكس ذلك : فشوقى بك مثلاً في جملته شاعر كلاسيكي بينما الدكتور ابراهيم ناحى شاعر رومانطيق . ومع هذا فكلاها بقطرته الشعرية السليمة يقد رشعر ابن حمديس المتقدم خبير تقدير نظراً لروحه الشعرية التي تتلاقى عند يقد رشعر ابن حمديس المتقدم خبير تقدير نظراً لروحه الشعرية التي تتلاقى عند يقد رشعر ابن حمديس المتقدم خبير تقدير نظراً لروحه الشعرية التي تتلاقى عند يقد رشعر ابن حمديس المتقدم خبير تقدير نظراً لروحه الشعرية التي تتلاقى عند

ومما تقدم يتضع أن الشعر القديم لا يعنى حماً الشعر الكلاسيكي والعكس العكس ، كا أن شعراً بعيمه قد يجمع في القصيدة بين الاسلوب الكلاسيكي والمعانى المثالية والشذوذ أحياناً عن ذلك كا رأيت في قصيدة ابن زيدون المعشورة في العدد الماضى ، وقد يجمع بين الاسلوب الكلاسيكي والمعانى المستحدثة الطريقة كما يلاحظ لبعض فحول شعرائنا من المعاصرين والساقين (قد نشرنا أكثر من نعوذج لذلك في هذه المجلة) ، والتقدير لهذا الشعر أم "نسبي" ولذلك تختلف الاحكام بين البقاد .

وقد قبل لما في معرض البقد إن الشعر العربي بعيد عن الروح الكلاسيكية بالمعنى المتواضع على هذه البكلمة ، وان الشعر الكلاسيكي قوامه البعد عن الغناء في الشعر، وتجافى الذاتية ، وطلب البكال في الشكل ، الح. وفي الواقع أننا حاولنا الاعتدال في التعريفوفي النطبيق بما كتبناه في هذا الباب ملأمًا للشعر العربي ولما سند أدبي في ذلك من نظرات لافرين في كتابه دراسات في الادب الأوروبي ولما سند أدبي في ذلك من نظرات لافرين في كتابه دراسات في الادب الأوروبي والما سند أدبي في ذلك من نظرات لافرين في كتابه دراسات في الادب الأوروبي والتسلسل والوصف تفلية وتحليلا (مما كان يلحأ اليه شعراء الاغريق واللاتين وكما نراه في شعر والوصف تفلية وتحليلا (مما كان يلحأ اليه شعراء الاغريق واللاتين وكما نراه في شعر ابن الرومي ) كشيراً ما ميسمي كلاسيكياً (راجع هدراسة الشعر » وللاتين وكما نراه على المنافقة النسق الكلاسيكي لشعرنا العربي ، وليس هذا هذا النهج من البيان عد تعريف النسق الكلاسيكي لشعرنا العربي ، وليس هذا بدعة منا حينها التواضع العام يجيزه (راجع Webster). ونحن لانجدالتصور الدرامي بدعة منا حينها التواضع العام يجيزه (راجع Webster). ونحن لانجدالتصور الدرامي المداهمة منا حينها التواضع العام يجيزه (راجع Webster). ونحن لانجدالتصور الدرامي المنافقة منا حينها التواضع العام يجيزه (راجع Webster). ونحن لانجدالتصور الدرامي الدرامي المنافقة منا حينها التواضع العام يجيزه (راجع Webster). ونحن لانجدالتصور الدرامي الدرامي المنافقة المنافقة

الصّرف المشهود في نظم هومير وشكسير وسوفكليس وأمنالهم من الاعلام السابقينظاهراً في الشعر الشرق مجلة بل نجد بدله التصور النسي والميل الى القدرية او المصادفة والعناية بالحوادث بدل العاية بدراسة الشخصيات المرتبطة بهذه الحوادث ، وكل هذا من تأثير البيئة والظروف واختلافها بين الشرق والغرب ، بيد ان هذا لا يدعونا الى تجريد الشعر الشرق عامة والشعر العربي خاصة من الاهلية لوصف القسم التقليدي الممتاز والمأثور الرائع منه بالشعر الكلاسيكي وإن تباين في بعض صُور و ومهاميه وفي نسبته الأثرية بين عصر وعصر وبين تلك العصور وعصرنا هذا ، ولكننا نستذى على كل حال الشعر الغنائي المحض فهو قسم نذاته وله أصوله ومميزاته وله خروج ظاهر على دزاية وهيبة الشعر الكلاسيكي الاصيل ، ومع هدا فلو جاء ناقد معارض واعتبر الشعر الكلاسيكي على اعتباره نموذجاً ومع هدا فلو جاء ناقد معارض واعتبر الشعر الكلاسيكي على اعتباره نموذجاً الديباجة ولا سيا الحاسي منه مثالا من أمثاة الشعر الكلاسيكي على اعتباره نموذجاً علياً مأثوراً في البيان والصياغة والمناسبات التاريخية لما استعلمنا أن ينكر عليه هذا الحق في التقسيم كل الانكار.



# العمد والامأتى

مُنتَى تناثرن حول النفس ذابلة تأبى التجاريبُ الا ان تودّعها والعمر يجرى كا يجرى السحاب فا وإن أعيد فلا حسد العودته

كا تناثر حول الدوحة الورقُ بين الطموح وبين البأس تصطفق يسود ما جد منه وهو يستبق هى الليالى غضاب او بها خرّق او كالجحيم وفيها القلب يحترق!
اذا تساوت به في المقبل الطراق البيرها سار بها نزق تبدل اللون لما طاشت الحدق الا وطاح بنفسي عاصف من ولا ملق بحيد الخلق في سر له خُلقوا في سر له خُلقوا فوالصبر يطوى ويطوى الجازع الحق تزل اقدامنا عنيسه وينزلق اقدامنا عنيسه وينزلق حق ، وأي جميع ليس يفترق أولى فؤاد ولكن بالامي خفق ولا عالة حستى لاح لي الشفق ولن نفسي تحكي كل من صبقوا ا

وكالاعاصير في قلبي مضاضتُها نظرت السالف الماضي قواجزعاً ونظرتي لحياتي وهي مقبلة تبدلت نظراتي في الحسياة كا ما لي وما المني ماجد بي زمن الحياة كلون النفس تبصرها في غاية النفس والدنيا ومرها غاد على الارض فيها رأئم جزع وكلنا في الليالي صاعد جبلا متى بصرت بالا م الحياة ضحى والحب والبغض إن جدًا زوالها وادمع لي حيري في محاجرها وادمع لي حيري في محاجرها فكنت احسب احلامي محققة آمنت ان وجودي كله خدع

\* \* \*

## سفينة العمر

بيحر موجه هـــوج السنين كأن برجمـه نذر المنون بليل كان مسود الجبين به ظلماتهـا للمستبين وأحلك ما تراءى للميون كأن الليل أغرق في دجون سفينتي التي لا كالسفين وموج الحين برعد عن يميني!

ركبت سفينة لا كالسفين له صخب يجاوبه دوى و وي الله وكان حظى فى ظللم كأن ظلامه في علمته ظلام فوق علمته ظلام فوق علمته طلام وسادت بى على مهل تهادى فريح الموت تصرخ عن يسادى

أبالسة تعبر عن فنسون ودميرن البقية من يقينى قليبالا مثل تكراد القرون ونازعها الرجاء ممسيدى المنون وما تجدي مكافحتى لحين وعقل مجن اضعاف الجنون أما للليل من صبح مبين عميم معيم معمم معدت بسلا يقين فلاخت بي بليل المنون وفيناً بعدنا بعد الدفين المنون

وبين وساوس للخوف حيرى وساوس قسد عبن أسى بقلي وسارت في عباب العمر نفسى إذا يسفينتي في العمر ضلت طللت أكافح الاقدار حيناً وقعة ذي خبالي وصحت: أما للعرى من ختام أفيا سمع النداء نداء تقسى وكنت سئمت حين سمعت صوتا إذا يسفينتي أصدومت بصخر الدهر يرمى ظللت بها وظل الدهر يرمى

يعنمان جلمى

#### TO TORS

### حائر!!

اطأًنَّ اللبلُ إلا من أُنؤاد خافق يَرَجُفُ كالطير الذبيحُ مستطادٌ هأمُّ في كل وادر أف آنَ له أن يُسترجُحُ أَ

\* \* \*

إنه يحيا كما يحيا الطريد باحشاً في الأَرض عن مأوَى أمين حَيْرَةً لَجَّت على هـذا الشريد ليتَّمة كِلني شُعاعاً مِن يَقين

\*\*

ودُمُوعُ طَيْتُعَانُ إِذْ تَسَيَلُ إِيهِ ، كُنْتَى يَا دُمُوعَى ، لَا تَسَيِلِي ! كُلُّ مَا فَى الْكُونِ وَالنَّاسِ ضَئْيَلُ عَن دُمُوعَى ، وهَى أُغْلَى مَا بَقِي لِى ! أنا لا أبكى على ماض ذهب لا ، ولا مستقبل ضاع كهباه العام الم أجيد ومزاً له عبر البكاء 1 المبكاء 1

\* 9 9

أنا لا أعرفه لكن أحس باضطراب حائر يَعْشَى ضَميرى ! أفلا قلب مِنَ الكونِ يُحير ما بقلبي ﴿ فأرى مَر أَى شعورى

\* \* \*

لم أجده ، إي ، ولو كان لما كانت الخيرة في هذا الوجود فليمر العُمْور ولأحمى كا شاءت الافدار كالطبّيف الشّرُود ! فليمر العُمْور العُمْور في السّر فعلم السّر فعلم الله المناسبة فعلم الله المناسبة فعلم المناسبة في المناسبة في

( نشرنا هذه القصيدة معجبين بها وكنا نود "أن نعلق عليها من قلمنا بشيء من النقد الأدبى ، والكنا آثرنا عرضها على حضرات القراء ليشاركونا في ذلك ، ويهمنا تبيان : (١) الروح الفلسفية التي في هذه القصيدة وقيمتها الفية ، (٢) مزايا أسلوبها ودلالته بالنسبة لدقائق التعبير ، (٣) ماهي الشواهد النامة على عصريتها ? (٤) بماذا تفضل الشعر العصري المألوف عامة "ثم ما كان من طرارها ؟ (٥) أي مظاهر للتجديد فيها ، وما دوعة موسيقيتها ? (٢) هل لها نظائر في شعرنا الكلاسيكي ؟ (٧) ما هي أمارات الشاعرية القوية في القصيدة إطلاقاً ، وكذلك بالنسبة لسن الشاعر وثقافته ؟ (٨) ما هي عيوب هذه القصيدة ؟

ولعل هذا التوجيه كاف لدراستها دراسة أدبية مفيدة ، وسننشر في العدد الآتى حير ما يبلغنا من النقد بشرط أن لا يكون مسهباً مملا . وآخر موعد لتلتى ذلك هو يوم ١٥ أكتوبر الجارى — المحرر )





#### حـــكانة وردة

(كتما الشاعر في طرس جعله كفناً لوردة ذبلت عنده وهي هدية من آلسة فاضلة ووضع تلك البقية من الوردة في وعاء من أوعية الزينة البيتية مورق مزهر هو أشبه والمهد منه باللحد)

> هــذى حكاية وردة تَحْـلَى بسيرتها السُّـبَرْ شغلت مكاناً من حياً تى لم يزل عَبيق الاثر،

إذ كل منصرم بعيد نت آية بين الزُّهَـَـرُ يَسِي بروعتهِ الفِكَرُ مضمومة ضَمَّ السَّفَهُ \* المسيلة المرشفة ويشائقيات صفاتهما يس عناية وتَعَبُّدَا يمِن رعاية وتودُّدا خيرً المواضع في الحي ورٌ تفحةً وتبسما

في ذلك الزمن الذي هو أمس لا عيد عبيد لكن أشرَّتُ يعد طَفِرَتُ بدای بها وکا من فاخر الورد الذي بمشوقة أورأقهـــــا تشنى بهجتها أوام عَذَارَاءُ جَادَتُ لَي مِهَا بعفاقها وعبيبيرها فينشبها حفظ الحر ومَنَحتها حظَّ الخصـ أحللتها مستبشرآ وظللتُ أيامــاً أجا

حتى اذا ما آذن ال قَدَرُ المتاحُ ببعدها زاد الشَّجي في النفس رُز أي مرُّتين بفقدها في البكدي مات بها الجك لل وعمراه أبداً قصير لكن أقام تحبيرُها تجملتُ سلواي العبيرُ

سَت بِزرةً أُوشِبِهُ ذاك فاجفهُ والروحُ ذاكُ ل الصدر موطنَّها الأمين نِ أَنْفِقُ العطرَ الكينَ ما ظلِّ فيهـا من رَمَقُ الأ قليس يدفعه الحكذر طُ الحرص والجاري قَدَرُ ا وبدا عليها أنها فاضت بقيَّةُ عمرِها

هــذى عروس الورد أمـــ حِسم الم به الردى صَيِّرُاتُ جَبِي مِن شَهَا وليثتُ آناً بعسد آ طِيبُ أُحِنُ بِشُمِّهِ وعلى توالى نقصهِ منها يزيدُ بي الفرَقُ أخشى وأحزن كُلُما مَرِّتْ سويعاتُ الوصالُ وأودة لو بجيوارها القلب مُدَّيُّها مُتَاللًا لكن متى حُمَّ القضا ماذا يَرُدُدُّ عليكُ فَرْ ﴿ أصبحت يوماً وهي قد جادت بفضاة عطرها

وأسِيتُ أقصى ما تجيزُ طبائعُ الزُّهرِ الأُمَّى أتبكى وغايتها الفدى ةِ وللتعازي في الرَّدي لكن خَنَاتُ بوردتي عن أن يُررَدًا إلى الثرى وحَرَّى بِهَا أَنْ تَوْرُا تلك التي بحياتها ملأت عيونَ المعبين

فاستوحشت نفسي وكن ت مِيارتي مستأليتا لا تقبل الازهارُ أن هي التهانيء في الحبا آثرتُهما لي دونه عادت عقيب ممانها هِنهُ لها سُبَهُ الجنينُ

ما المهد الا اللحد في حد بن بينهما سبيل قصدى مشاكلة الصُّفة ياناً ببعض القلسقة رَّمزُ الوجود مجدَّدًا والعَـودُ في الاحياء له س يكون الا مولدًا فيه رجالا أو كزاءً قورً المحاسن ما أشاءً كان التجدُّدُ مُيؤمَلُ ا اللَّذُكري النَّشورة أولاً

شَبَهُ " صنعته بوَحْسِهِ لَحُداً حَكَى المهدّ الجيــلُ شاكلت بينهما وما لكن يُمانُ القلبُ أح المهدُّ رَمَـُوْ العَوُّد أو فامعنسين كالزها هيَّـأَتْ ذاك المهدُّ مو أرجو به التبشير إن أو أبتغى التذكيرَ وال

\* \* \*

يهدى اليه وحشيها باحاً شجاها نأميها فاها لتبريح الجـوك ما حجَّبت عنها النَّوي يًّا بَمْـنة في خاطري وبه پراها ناظری ت و دیما نسی الفطن طُرْ كَ الضمير اذا و سن غناء حانية الغصون في منزل السير" الممبون" لة المهد أسراب المني

النفس أمُّ كالطبيب مة ليس تفتأ تَخلُقُ وتُعيدُ في رسم جَديد كلُّ شيء يَضْلُقُ فبالابتكاد تصوغُ ماً وبالادّ كارِ تَرُدُّ أش ما أعجب الذكرى وأش نُورُ به تجاو النَّمِي ولوردتی ما 'دمت' حیر وبه المِنْسَبِّلُها في فاذاً جرى أَني نسي فالمهد يمنح يقظة مَهد بشكل خيلة أنزلتُسها مِسن قلبه فی کل یوم حَوْلٌ ذا وطوائفُ الفِكرَ السوا نح في تلاميع السَّنيَ ما بينَ مُمشيةٍ تُرَفِّ وفَ حوله أو مُصِيحةً شبهَ الفَراشِ تخالفُ ذهراً يَعليرُ بأُجنَعَهُ شبهَ الفَراشِ تخالفُ ذهراً يَعليرُ بأُجنَعَهُ

ماتت مُنتَحْسَبُ عالِمة قِطْنَ العروسُ النائعةُ فتمودُ تلك الوردةُ ال زهراة زاهيةَ الوَرَقُ ملء الضمير بحسنها وكانها مِله الحكدَق لا تَبْعَدِي أَيْ وردتي ما غابَ الا من سلا لله ما أخلى الفرا د إذا من الذكرى خلا ما مات من لهبه قلب وفي مينشوه القلب يطوى الغيب في أثر الحبيب فيُحضِّرُهُ تالله انك ما مكث يت عن الحياة ممعكيبة لَنَضِيرةٌ في مُعلَـتيّ وفي فؤادي طيّبةٌ

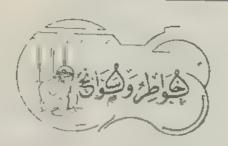
يَعِيمُ دنَ دؤيا التي وعلى رقيق الشدو يُو

يا رَبُّةَ الشُّمَرِ النبي لة هكذا تُبنُّلُ العطاءُ هي منك عَلت كُن الفداء لك وذاك عِنْ لا يُرامُ فلذاك أمست في الورو د و وقد أقيم لها مقام ا أدَّت اماتتها ادا ء الحقِّ في دار الشقاة والبك أهدت مُحرَها عماتها ، فلك البقاء

كلُّ الازاهـــرِ التي فازت ببعض القرب مد

عليل مطرادر





# ابولون والشعر الحى بقلم الدكتور على العنــانى

— Y —

١ — نقد تحدثه اليك أيها القارء الأدبب عن الشعر وضرونه ، والشعراء وأقسامهم وعلاقة الشعر الحي وشعرائه بآله الشعر أبونون مع الاشارة الىحقيقة هذا الاله البوناني الروماني ، والى مكانته بين آلهة الأولمب . ولقد وعدناك في آخر هذه الالمامة العجلي السابقة بالقيام برحلة روحية الى رحاب هذا الآله نستطيع بها كنهه ونقف بمساعدتها على دوائر عمله . ووفاء بالعيدة أحدثك عن دلك الآن .

٧ — كنت عدينة الاسكندرية ثغر مصر الأ كبر يوم أن وعدتك بهذه الرحلة الروحية وقد حاولت وأنا بهذه المدينة اطلاق عبان الفكرموجها اياه الى عالم الاساطير القديم فما كان ينطلق الا الى عظمة الاسكندرية التالدة والطريفة وتاريخ تأسيسها ومؤسسها العظيم ، وآثار الفلاسفة الهيلنيين فيها متدرجاً فى ذلك من بدء نشأتها الى عصر المرأة معجباً بما فيه من رقى عقلى وازدهار علمى . ثم الى الفترة التى تات هذا العصر آسفاً لما جاءت به من فتور وركود الى اول عهد المهضة الحديثة تقريباً . ولا مم ما اضطررت الى العودة الى مدينة هليوس (هليوپوليس) حيث اقطن وأقيم .

وبينا أنا ذات يوم قد استيقظت من نومى مبكراً ، كمادتى ، واذا بأورورا ( الفجر ) ذات الأصابع العنمية قد أرسلت نوراً معلناً إشراق هلبوس ( الشمس ) فى مركبته ذات الجياد الأربعة ، فتنبهت اليه وانتظرت إشراقه . ولما بدا فى حافة الافق هللت اليه ، وقدست له ، ومجدته بعظيم آثاره وتقدمت اليه بأدعية ورجاء فاستجاب الدعاء وقبل الرجاء قائلا : ما حاجتك ؛ قل وأوحز فقد دعوت سميعاً ورجوت كريماً ، فقلت :

يا الله الشمس ورب النور ، ومصدر الحياة ، وقوة الخصب والانتاج ، انا نراك كل يوم تشرق علينا ، مطمتك وجلاك فتضى الأرض والسماء ، وترسل الينا منك حرارة الحياة ، وقوة الخصب ، واشعة الخير والسعادة . ولكمنا نسمع أيضاً بالله لا نراه يقال إلله النور ويعرف عند اليونان باسم (أبولون) ويدعوه الرومان باسم (أبولو ) ، و (سول) . هما الفرق بينكما ؟ وأين هو الآن ؟ وما دوائر اختصاصه ؟

على الفور أجاب هليوس وهو مستمر في قيادة مركبته صاعدة في قبة السهاء: على ضوئى اقرأ هذه الصحيفة التاريخية الاثرية تجد فيهاكل ما تريد.

قال ذلك هلبوس واذا بىقد وجدت بين يدى رَقَــاً ملفوفاً ، عليه كتابة اغريقية قديمة مترجمة الى كل اللغات الحية ما عدا العربية . ولما قرأتها وجدت أنهاتر جمة حياة الاكه أبولون . واليك ملخصها بقدر ما يسمح المقام :

۳ — يعرف أبولون باسماء كثيرة ، والأعظم منها فوينبوس — أبولون الفراش (Phoibos - Apollon) ، ومعنى فويبوس الشمس والفصاحة وأبولون الفراش ومرآة العين (آلة يستعملها الطبيب لكشف العين ) أو آله . فيكون معنى فويبوس أبولون — آله الشمسواله الفصاحة أى الذاكرة و لتفكيروالخطابة والشعر ، أو بعبارة وعم اله العلوم والفنون والصنائع .

ومن اسمائه الرئيسية دليوس ( Dolios ) نسبة الى جزيرة دلوس التى ولد بهما ، وكبنتيوس الارتباط ( Kinthias ) نسبة الى جبل كينتوس الموجود في هذه الجزيرة ، وليتنويدس نسبة الى أمه ليتو (Leto) ، ونوميوس ( Nomios ) ومعناه قانون أى القانوني في الغناء والالعاب الرياضية وابان (Paean ) أى طبيب ، وبيتيوس (Pythios ) نسبة الى بيتيو أى دلني مهبط وحيه

٤ -- ينسب فويبوس - أبولون الى عظيم الاسرة الالهية زُويس أو جوبتر فهو
 والده وأمه ليتو أو لاتونا . وهو وأرتيمس أو أديانا توأمان .

تقص الاساطير الاغريقية القديمة أن فويبوس - أبولون ولدفى جزيرة ديلوس الحدى جزر أرخبيل سيكلاد فى بحر ابجه . ولما حملت ليتو فى أبولون من جوبتر تعقبتها زوجه هيرا ، فهامت ليتو على وجهها فى البلاد مختبئة من هيرا المتعقبة لها . وأخيراً وجدت هذه الهاعة لها ملحاً مبيعاً فى جزيرة ديلوس ، حتبات فيه . ويقول قُصُّاص الاساطير اليونانية إن مناعة هده الحريرة مام هيرا كانت فى طبيعتها الخاصة لانها كانت صحرية جرداء مجهولة ولائها كلما اهتدت اليها هيرا انتقلت من مكانها فى الحال الى مكان آحر فى البحر حتى لاتعثر زوج جوبتر المغيظة المحنقة على المعتصمة بهذه الجزيرة الغريبة فى طبيعتها .

ولما ولد فويبوس – أبولون بهذه الحزيرة استقرت وامتلأت بالشماع الذهبي وأحصبت وأرهرت . ورفوف فوقها الطير . ولهذا كان يحنفل بعيد ميلاد أبولون بهذه الجزيرة .

ه لم يفرق شعراه الاغريق المتأحرين بين أبولون وهبيوس فكلاهما الشعس. وكلاهما رمز النود والحرارة والخصب. وفي أواخر القرن الخامس قبل الميلاد عرف الرومان أبولون ، وكان آله الشمس عندهم يسمى سول راد ، فدعوا ذاك الاله الاغريق باسم "بولو ( محذف النون في آحر الكامة ) ولم يفرق الرومان كدلك بين أبولو وسول ورأوا فيه ماداً ه شعراء الاساطير الاغريقية المتأخرين .

والواقع أن هليوس هو قرص الشمس ونورها المادى ، وأبولون هو الضياء المحض والنور الممنوى يدل عى ذلك اشمه فويبوس ابولون اذ أن فويبوس معناه الفضاحة أو الشمس بمعنى الضوء المحس ، والنور العقلى حتى يتناسب هذا المعنى مع معنى الفضاحة أى الخيال والشعر ويؤيد هذا التفسير لمعنى فويبوس - أبولون أن أمه تسمى ليتو أى الخياه . أو الاختفاء ، أى طلام الليل ، أو الطلام مل حيث هو وأصل الوجود العام الظلام المعنوى وعمه نشأت قوة النور المحضه نشأة فويبوس - أبولون عن أمه ليتو أى الظلام .

معروف أن كو كب الشمس وسل أشعة مادية ، وينبعث عنه نور طبيعي . وبهذا النور الطبيعي ، وفيه . تظهر كل استنارة عقلية مثل : المعارف والعلوم والفنون ،

والحق والحقيقة ، والفضائل الاجتماعية . ومعنى هـذا أن النور ينقسم الى قسمين الحدها معنوى في العقل والثاني مادي في العين .

بهذا نفهم الفرق أيضاً بين فويبوس -- أيولون وبين هليوس. فالأول رمز المور الممنوى والهدّم ، والثانى عنوان البور المادى وكوكبه الذى يصعد فى السماء ويهبط ثانبة الى الارض ، فتتكون به الفصول وتنشأ الحياة المادية فى الانسان والحيوان والنبات وبه يكون الخصب اذا اعتدل ، والجدب اذا اشتد .

وقد نشأ هليوس في عهد الا كلمة التيتاسيين بهذا المعنى المادى ، والفكر اليونانى القديم لم يسبح بعد في عالم المعنى والخيال . ولما انتصر زويس على التيتان وجلس على عرش الالهتية الاسمى على قمة الأولمب أرسسل من لدنه نوراً معنوياً الى العقل الانسانى فسما الانسان بفكره الى عالم المعنى وانكشفت له قوة الخيال فأدرك ما فى الشمس وضوئها من القوى المعنوية التى رمز اليها بفويبوس — أبولون تجل زديس وليتو، فهو النور المعنوى و لهته الذى يبدد كل ظلام . وهو ناموس النواميس الأولى وعلام الغيب والمطلع على الماضي والحاضر والمستقبل . ومنزل الوحى والمنبى والموسيقى والفناء ، والزراعة والطب . وهذه الصنائع وتلك الصفات لاتظهر ولا تنمو الا في نور الالهام وصفاء الفكر وقوة الذاكرة ، أو بعبارة جامعة في الحياة العقلية ، فأبولون هو رمز هذه الحياة ومصدرها وموجدها في الانسان .

وكما أن الشمس جميلة وفتية وقوية على الدوام فقد تصور العقل اليسونانى أن أبولون فنى جميل قد خلد فيه الشباب والصّبا ، وكمل فيمه الجال والانسجام ، وتوافرت له القوة العظمى السرمدية .

٦- مما تقدم نعرف مقدار كثرة الدوائر التي اختص بها فويبوس - أبولون ومدى اتساعها وهو مع مباشرة العمل فيها بنفسه قد ضم اليه عدداً من الالكهات يعرفن بربات الفنوز قد اختصت كل واحدة منهن تحت اشمرافه وقيادته بدائرة

خاصة بها ومحل اقامتهن حول البنابيع الفياضة فى جبال هليكون و يُرناسوس التى ماؤها يبعث النشاط الروحى فى الانسان . واقدم الاساطير الاغريقية تعد منهن ثلاثا احداهن عروس التفكيروالثانية فتاة الذاكرة والثالثة قينة الطرب والفناء .

ولما اتسع نطاق هده الاساطير بقوة أبولون وصل عددهن الى تسع . وهن بنات الآله الا كبر زويس وأمهن امنوموزينا ( Mnomosyna ) أى الذاكرة وترجع فى نسبتها الى التيتان ، وترى فيهن الاساطير اليونانية والرومانية أنهن آلهات الشعر بأنواعه والموسيتي والغناء والفنون الجميلة والتاريخ العام على التوذيع كاسيجىء بعد . وهن يقطن حول الينابيع الفياضة على جبال هليكون وبرناسوس وبدوس كما تقدم وكثيراً ماكن يصعدن الى قة الأولمب مقر آلمة الطبقة الأولى ويقمن أمام الاكمة تحت قيادة أبولون بالعابهن الرياضية الرشيقة ، ويعرضن صناعاتهن عليهم ، ويطربنهم بأناشيدهن وأصواتهن الرحيمة ، وألحانهن المتناسقة موقعة على الآلات الموسيقية .

وقد اختلفت الاساطير في أمرهسمن حيث الزواج والبتولة : هنها ما جعلتهن كلهن أبكاراً ، ومنها ما نسبت اليهن الزواج عدا أورانيا آلهة علم الفلك فانها كانت تعاقب كل من يباريها في فنها ، ومعى الزواج في عرف الاساطير اباحة النبوغ في فنون تلك الفتيات والذي ينبغ في أي في من فنونهن ينعت بأنه ابن آلهة هذا هذا الفن ولذلك دغبت أورانيا عن الزواج ،

وكان شعراء اليونان القدامي يبدأون فصائدهم بمخاطبة آلهات الفنون ملتمسين منهن ً المعونة كهومير في مطلع أودسيته إذ يقول:

> ألا حدثيني فتاة الشعر عن رجل جم "المماب يهيم بعد أن حُطم طروادة المقدسة

وعرف الناسّ ورأى المدن ووقف على العادات.

وبأسمائهن عنون هيرودوت تاريخه العام كل قسم منه باسم واحــــدة منهن .

٧ - واليك اسماءهن وفنونهن على الترتيب المصطلح عليه :



كليو ــــ الله الناريخ

(١) كليو (١٠،٥٥) إلهَـــة التاريخ . تراها في صورتها حالسة وعلى رئسها اكليل من الغار وفي يدها رَق مفتوح الى نصفه ونجوارها جونة فيها منفات تاريحية .



( ٣ ) كاليوبة (Kahope) إلهت الشعر الحاسى وهي أجل خديثاتها وتمثلهن في بعص الاحيان . وهي تصور جالسة وفي يدها اليمني القلم وفي الاحرى اللوح .



(٣) ملبومينة (Mlepomene) إلهَـــة التراجيديا أي المأساة . تظهر واقفة طوية القامة في هيبة ووقار ، وتحمل في يدها الهيي هامة حزينة وفي الاحرى خنجراً وعلى رأسها اكليل من الشربين .



ثالبا ـــ الحمة السكوميديا (Thaha) إلهمت السكوميديا أي الرواية المفرحة المصحكة ، والشعر

الهزلى . تراها واقفة وفي يدها البمني هامة مبتسمة وفي اليسرى هراوة الرعاة .



يوليمنيا ـــ التهة شمر الحكمة الدبني

( ٥ ) بوليهمنيا ( Polyhymma ) إلهكة الشعر الحكيم الديني والقصاحة ، ولذلك تصور مفكرة معقوداً على رأسها اكليل من الفار .



اوروب ــــ التهة علم العلك

( ٣ ) أورانيا ( Urania ) عروس السماء وإلهك علم الفلك ولذلك تمثل جالسة وفي يدها يركاد ومتوسدة الكرة السماوية .



( ٧ ) أويتربه ( Euterpe ) إلهَـــة صاعة التلحين والنفخ في الناي ، والتوقيع على الآلات الموسيقية تراها مصورة وهي تنفخ في مزمادين.



أراتو حد التهة الدر الدرل

( A ) إداتو ( Brato ) إلهَـــة الشعر الغزلي والنسيب وأناشيد الأفراح . وهي مصورة واقفة تضرب على مزهر .



TERPSICHORE!

( ٩ ) تر نزیکورا ( Terpsichor ) <sub>ع</sub>لمکته الرقص مرسومة وهی واقفة فی ثوب فضفاض تضرب علی قیثارتها .

هذا ولنكتف الآز موفتا بما مجلماه اليك من نصوص الصحيفة التي تلقيناها عن هليوس والتي مرت الاشارة اليها في الفقرة (٢) وسنعود اليها في فرص اخرى.

#### -- \* --

١ - مما تقدم نعرف كمه أبولون ، ونقف على دوائر اختصاصه ، وندرك مقدار نفوذه في الاساطير الديينية اليونانية ، والأدب الاغريق في العموم ، والشعر بجميع أنواعه على الخصوص ، ونفقه سيادته على آلهات الفنون التسع ، ومناولة القيادة لهس وحعل مجهودهن الفني يرجع الى تصرفه . فهو والحالة هذه رمز الحياة الفعلية اليونانية القديمة ولولاه ماكان شعر هومير وبندار ، وأما كريؤن وتؤكريت ، ولا روايات أيشاوس وسوفكاس ، وأويريبيد وأرستونانس، ولا فصاحة ديموستينس وأيشنس ، ولا تاريح هيرودوت وتوكوديدس واكسنوفون ، ولا حكمة الفلاسفة السبعة وفيثاغورس وسقراط وأفلاطون وأرسطو ، ولا تصوير ونحت براكستيلس وأبلس وأبلس وأبكسيس .

لم يكن مجهود فويبوس – أبولون قاصراً على الاغريق فحسب بلتعداه الى الرومان فانتج عندهم آثار شيشرون وهوراس ، وفرجيل وأوفيد ، وليڤيوس وتاسيتوس ويوفينال .

٧- وإن تعجب لتعدد اسماء الآلهة عند اليونان والرومان وتصوير اشخاصهم ونحت تماثيلهم فاعلم ان هذه الاسماء ، وتلك التماثيل والصور لا تدل على اشخاص حقيقية وهياكل مادية ، وأنما تجعل هذه الشخصيات والهياكل والصور والتماثيل رموزاً لقوى المرمور البها عسدهم بالالة الأكبر زويس أو جوبتر .

ولا يغيب عنا الساطير الدينية اليونانية هي مجمع وأمتع اساطير العالم المتمدين القديم. وهي على تقدم عهدها لا زالت حية ، وحاكمة في عالم الأدب الراقي والثقافة الآرية الاورنية حتى الآن. وليس من الميسور لأديب أن يفق مروح الادب الاوربي قديمه وحديث ، ولا لعالم بحاثة يريد أن يصل الى لما العلم في القرن العشرين الا إذا كان ماماً بأساطير الهيلسيين و ديهم وفنونهم وحكمتهم

واذا كانت اللغة الغربية تعد من اللغات الحية فدلك لابها ارتبطت بالمغات الحية قديماً وأخذت عنها ما جعلها تكثّون حلقة كبرى فى تاريخ المدنية الانسانيسة العامة ولانها الآن توثّق عرى روابطها باللغات الحية الحالية مشرئبة الى خذ سيرتها الاولى بنقل مجهودات التفكير الحاضر البها والارتواء من ينابيع المدنية الحديثة.

٤ — ونظرة بسيطة فى تاريخ تطور اللغة العربية تذكرنا بمجهود العرب والاعاجم المستعربين فى خدمة هده اللغة ، وتعر فنا الحكمة فى اشتغالهم بنقل الفلسفة اليونانية اليها وتدوين علوم اليونان بها فى غضون لعصر العباسى . بذكر ذلك فتدرك مقدار النهضة العقلية الكبرى التى وصلت اليها لغتنا حتى صارت بتلك النهضة الفلسفية العلمية لغة الحكمة والعم والتأليف والتدوين، وغدت ادمغة الناطقين بها المستبرين ادمغة بحث وتفكير وانتاج .

أجل، صارت اللغة العربية بتلك النهصة العامية السالفة الذكر لغة الحكمة والتدوين ومع ذلك فائل ثمار العقل الاغريقي فيما يختص بالفون الجيلة والادب والتاريخ لم تصل إذ ذاك الى هذه اللغة. فقد جهل العرب اساطير اليونان القديمة

وفنونها الجيلة وشعر هومير وبندار وغيرها من شعراء اليونان ولم يعرفوا تاريخ الاغربق الاابتداء من عصر الاسكندر.

واذا كانت اللغة العربية ترنو الآن الى الحياة الكاملة والى الزبخ بنفسها فى صفة اللغات الاوربية الحية ، فأجدر بها ان ترجع الى ما فاتها من القديم فتتعرقه والى الحديث فتقيده . واذا فهى فى حاجة كبرى الى نقل أساطير اليونان وما يتبعها من أدب وفن اليها ، إذ هى أسمى ما فى القديم وهى روح الجديد فى جميع أنحاء الثقافة الاوربية العامة التى تغترف منها بحكم الطبيعة . ومحاولة معرفة هذه الثقافة كاملة مع عدم الالمام بدين اليونان وعقائدهم فى اساطيرهم والوقوف على فنونهم وآدابهم ضرب من المحال .

ه - اذا تقرر هذا وفهماه على وجهه الصحيح فسرعان ما تحسد للدكتور أبي شادى نهصته الادبية الشعرية فى مجلة (أبولو) وفى تسميتها بهذا الاسم الفنى الجيل، الاسم الاثرى العالمي الجليل، ولا شك ان مؤسس المجلة ومحررها قد لاحط هذا النقص الادبى فى لغتنا وثقافتنا الذى أشرنا اليه فأراد ان يسد هذا الفراغ مجهود مجلته وقد رمن الى ذلك باسمها المحتاد.

يعمل الدكتور ابو شادى بمجهود الجبابرة فى تلافى هذا النقص والسمو بالادب والشعر العربى وباللغة العربية الى الغاية الكبرى التى لا تدرك الا بالقديم والجديد فى الثقافة الانسانية العامة . وأساس هذه الثقافة بقسميها يرتكز على الاساطير والفنون والآداب والعلوم والحكمة اليونانية . ورمن هذا كله هو الاله فويبوس - أبولون . وأحدر بمجلة أبى شادى الناهضة التى تعمل لهذا الغرض ان تتوجّج بهذا الامم التاريخي العظيم .



## ابو العلاء في المنام

فلو سمح الرّمان بها لصَنتَ ولو سمحت لضن بها الرّمان !

هو أول شعر وقع عليه نظرى لا بي العلاء بل هو أول شعر جدى قرأته في مستهل حياتي الأدبية أيام حداثتي ، وكنت قد عثرت عليه بين أوراق متناثرة مهيئة للوقود ولم ألبث بعد ذلك أن وقعت في يدى أبيات مختارة من شعر المعرى في لوومياته. ولشد ما كانت دهشتي حين لم أجد في شعر صاحبها مدحاً أو ذماً كما عود دنا اكثر الشعراء من قدماء ومحدثين : فقد وجدت في اللزوميات رجلاً لايعدو الحقيقة في كل ما يقول ، ورأيت شاعراً من طراز آخر غير أولئك الذين ألفنهم في ذلك العهد يملأون الدنيا مديحاً وهجاء .

ورأيتُ من صديقى كامل كيلانى اعجاباً باللزوميات وفتنة بالمعرى ما ضاعف اعجابنا معاً بهدا العبقرى "الفذّ فكنا نقرؤها معاً وعلى انفراد، وكان كل منا ينشد صاحبه مايعجبه منها، ومن ذا الذي لايعجب حين يقرأ لا بي العلاء هذه الأبيات التي تفيض رحمة وحناناً:

لاهِ فأوهَى بفهرهِ الكَيْفَا فظلَّ فيها كأنما كُنْفِا فقُمُنَّ عند الشروق أو نُيْفًا خصن فغَنَى عليه أو كهتما ا وابكِ على طائر رماه فَنَى أَو صادَفتُه حِبالة أنصبت بَرّ يبغى المعاش أمجتهداً كأنته في الحياة ما فرع ال

وقوله الذي يمثل زبدة فلسفته في الحياة :

ويد" إذا ملككت رَمَت ما تَملكُ قَدِمَت عجـدَّدَةَ وأُخرى تَهلكُ وَعِيبِتُ بِالأرواحِ أَنَى تَسْلُكُ ا عَمَلُ كلا عَمَلِ ، ووقتُ فائتُ الله وشخوصُ أقوامِ تلوح ، فأُمَّةُ الله أمَّا الجِسومُ فللترابِ ما مُلَا

أصبح ابو العلاء يملك عليناكلَّ مشاعرنا : فنيكل مجاس نذكر اسمه ونتفنى بأبياته ونستشهد بها في كل مناسبة وأمام كل شخص أديباً كان أو غير أديب ا نعم، كان ابو العلاء عندنا و لا يزال الشاعر الفذّ الذي : تتصرّم الدنيا وتأتى بعده امم وأنت بمثاير لا تسمع (١)
وفى ذات ليلة رأيت فى منامى كأنى فى مكان فسيح حُيل إلى انه قلعة يشع النور
الطبيعى فيه من كل جانب وفى احدى زواياه سرير قد استلقى عليه شيخ فى ثياب
بيضاء وعليه غطاء اليض ذلك الشيخ هو ابوالعلاء المعرى شاعر الفلاسفة وفيلسوف
الشعراء ، ور يتنى أدبو منه وكأن ذلك شيء مألوف عندى وخاطبته قائلاً : ههل
لسيدى الاستاذ ان يصحبنا فى نزهة جبلية ؟ » فشخص إلى ببصره قائلاً :

هيهات لا 'ستطيع السيرَ ويحكمو فليس ' يطلقُ هذا الدَّهرُ مأسورًا! فلم ألبث أن صحوتُ من نومي فرحاً مسروراً وأنا ' كرر هــذا البيت وكتبته خوفاً من نسيانه ، وقد كنت استكثر علىنفسي حتى رؤية أبي العلاء في المنام »!

ولعل انشغال بالى بالمعرى في يقظتى ومنامى هو سر هذا الحلم العجيب فلطالما تغنيت بشعره في مناسبة وغير مناسبة، وقديماً سُغل به الأدباء والعاماء وكمن اليهم في العصور الماضية ورأوه في أحلامهم وتمثلوه في حياته وبعد مماته : فن ذلك ما رواه احد معاصريه ، قال : « وادكر عند ورود الحبر بموته وقد تذاكرنا الحاده ومعنا غلام يُعرف بأبي غالب بن بهان من أهل الخير والعفة، فماكان من الفد حكى لنا قال : رأيت في منامى البارحة شيخاً ضربراً وعلى عاتقه أفعيان متدليتان الى تحديه وكل منهما يرفع فه الى وجهه فيقطع منه لحماً يزدرده وهو يستفيث ا فقلت وقد هالنى : هذا المعرى الملحد ا »

وقد روى ابو العلاء فى لزومياته ابياتاً تشعرنا بأنها ردّ على احد الحالمين به حين عرض عليه محاماً لا بدرى كيف رواه وإن وضّحه المعرى أحس توضيح فى أبياته التاليـة:

رآنی فی الکری رجل کائی من الذهب انخذت عشاء راسی قدنسو مخصصت بها نضاراً که شر مرز او کمکاك اولی مخراس فقلت معبراً: ذهب ذهبی وتلک ناهه کی فی انبدراس ومن لا حیك لو محدو رکاباً بافراس بطان علی الفراس المتنفن آن تلقی المراسی المتناز وکان بعض الحزم بوماً لرکب السّفن آن تلقی المراسی

وقد روى القفطى عن القاضى أبى عمرو عثمان بن عبد الله الكرَّجي انه كَانَ وهو طالب يقع في دين أبى العلاء ،فرأى فيما يرى النائم كأنه في مسجد وكأنَّ على ُصفّةً

(1) من قصيدة رئاء بها الامير الوالعنج المعرى شاعر حلب في ذلك الوقت.

فيه رجلاً شيخاً ضريراً بادناً (1) والى جانبه غلام يشبه ان يكون قائده قال القاضى:
وكنت واقفاً بحت الشّصفة فى نفر من الناس وهذا الشيخ يشكلم كلاماً لم أفهمه .
ثم التفت الى وقال: ما حملك على الوقيعة فى دينى وما يدريك لعل الله غفر لى (٢)
قال: فاستحبيت منه وسألت عنه فقيل هو أبو العلاء ، فعما أصبحت أقلعت عن النيل منه واستغفرت الله لى وله .

ثم مضى على ذلك دهر وأنسيته ودخلت المعرة فزرت مسجدها للصلاة فاذا هو كارأيت في النوم واذا الصُّفة كعهدى بهاوعليها داهب يضفر البردى . فنقدمت اليه وسألته عما يصبع فعرفت اله يصنع الحصر لهددا المسجد وكان على ديره ان يؤدى للمسجد هذا العمل كلما احتاج اليه . قال : فاما اذكرني ذلك ما أنسيته سألت عن قبر أبي العلاء فزرته فاذا هو مهمل في مكان أشعث وقد نبتت عليه الخبادى ثم جفت — فقر ت عده واعتدرت اليه وذلك في أوائل القرن السابع » .

وأرى أن احتم هــذه الكلمة بهــذه الابيات التي هى فى حكم الوصية للمكان الذي اشتاق أبو العلاء أن ريدفن فيه وإن كان فيها روح الدعابة والسخرية :

ودِدْتُ وفاتى فى مهمه به لامسع ليس بالمشكم أموتُ به واحداً مفرداً وأدفن فى الأرض لم منظلم (") وأبعد عن قائل: لا سامت المواخر قال : ألا يسلم! أحافر أن تجملوا مضجمي إلى كافير خال الو ممسلم إذا قال : ضايقتنى فى المحسل (م) قبلت : أساؤا ولم أعلم !

#### وقوله :

إذا متُ لم أحفِلُ بما اللهُ صانعُ للهُ الأرض من جدب وستى غيوثُو وما تشمر الغبراء ماذا تجنّه أعظمُ ضأني أم عظامُ لبوثِ العسم العبراهيم

<sup>(</sup>١) والحقيقة ال حالة الى العلا كات عكس دلك . قال في الروميانه :

تحقُّ وا بالكلام واكرم وني على ماكان من جسد محيل (٣) من قوله في الذوميات :



### في الواحــة

نأت عن للدَّ فِي السُّممرانِ حتَّى كَانَ النُّسلَكَ تَمثق والتخلي ولم تَمَرَفُ السوى الصحراء مأوّى الفر" البيه من خصم وخـــلَّ وحاد الميش في موت وُذلُّ وأعطتها التأشل والتسلي مشالاً التبشل والتحلَّى المحبب لوعة الحسب الأجل شواعر بالضياء وبالتملّى شوامخ في شعور المبتقل فلم نعدمه في أدنى محلًّا وإن فتشَّتَ في فرعٍ وأصل بأرفع مِن وهادٍ في تَدَلِّي يَسير بغير احساس ودلرّ بظل ، يحد ظل ، بعد ظل للنُبارِّ ذاقَ مِن مُجزُّهِ وكُـلُّ مَنَابَّة شَيْخُهَا أَبْهِي تَجَلِّي وزيَّنها التقشُّفُ والتملُّى ُيسِتِّح في خشوع لم <sup>م</sup>يسَلُّ قريراً أو بتحنات المُنطِلِّ فكلُّ ف طريقتهِ ميمملُّي ا احمر زکی ابوشادی

ولكن الحياة أبت عليها فأطلعت" العواطفَ في "رباها فصارت وهي في أنسك مقم كما أخنى خفوق هــــــــواه شيخ ً مما فيها النخيــــــل باسقات نوازع للسماء على صلاة وكم حـل التناقضُ كلُّ شيء فَىا تَلْقَى الْقَنُوعَ بَهَا قُنُوعاً وما هــذي الرمال وقد تمالت ولا المُشَبُّ الموزَّعُ مُمَّ يحيا ولا الماه الذي أيزجيه نَبْعُ وما مُسُورُ الضياء وقد تناهتُ بأبدعَ أو بأكملَ مِنْ ظِللال وتَلْقَى للصلاةِ بهما تجلَّتُ ا فِعَدُ لِهِ بِرِيوتِهِ اللهِ بِياضُ \* وجلسة شيخها بالبياب حيناً لَكُونَ تَلْقَىَ الصَّبَا فيها طريحاً حَوَّتُ فيها العبادةُ كُلُّ شيهِ

# المسحورة

من ومغب أبي شادي

والنُّـورُ يعبـد 'نورَ ها وبمـورُ وَيَهُمْ يَلْتُم وَجَهَا وَيُثُورُهُ الحام فيها الفائح المنصودة وَنَفَتَ ثَيَابَ النَّاسِ حِينَ دِثَارِهُمَا \* مُمَيِّجٌ ۖ وَفَنَّ دَائْمٌ وَسُرُورٌ تامت كنوم الزهبر وهو معطَّرُ والجبوة من أنفاسيه مفموره وتزاهم للذكريات أشعَمة والذكريات جيلُها موفوره ومن التخيسُ نعمة وحبورا وكسا الجال المستقل النورا طرباً ويرعى الحُنْسُنَ وهو فخور م بأحق من وحي له التعبير فتشتربكنا عواطفة وسعورا وكأنه نَفَتُم سَرَى وعبـيرُ حين الوجود ازاءها مسحور وَلَقَد أَيساوى الأَسَرَ المَاسورُ ا

الرَّانِقُ المسجورُ يَرْقُبُ حُسنتها فبمده الطُّهرُ الميزُ جالما عرضت عليه فتونّها في رجلستي نامت على إلمامها ونعييها وقد احتواها الصَّبُّ في إيوانه يتأمَّـل القَدَرُ المتيُّ بهاءها ماكان مثال يقدّ فنه مجيع الجال مع الجلال حيالَها يَنذُونُ الفَـنــُانُ من تكوينِها ويحار في السُّحر الذي خَضَعَتْ له وكدا الحياةُ عززُها كذليلها

# الزعيم

وُغَرَّ ق عنه القميم تخالُه عن البيوت من الحياء سقيما حتى اذا رُفعَ اللواةِ رأيتَه تحت اللواء على الخيس زعمًا 1 في هذين البيتين من الشعر القديم المأثور صورة فنية وائعة ، وكانهما فملان سريعان من فصول السّينها ، ولكنَّهما على أبهي وضوح ، ونحن فسر بتحليل فني لبلاغتهما المعجزة، ولعل قراءنا الافاضل يُتسابقون إلى ذلك .

THE ENCHANTED





# البطل يوسف كرم ( ذكرى ازاحة الستار عن تمثاله في اهدن )

مُدَقُّوا البشائرٌ في البلاد البومُ يومُكُ يا كَرَمُ انظيرُ ا قبد اهترُ الجادُ ولصوتك اختلجَ العدُّمُ ا ضحِت جبألك والوهاد (صنين ) يقذف بالحمم الشمسُ جلَّلَها السواد والجسو لعلمَ وادلهم نهضت رجالك للجهاد في الحق مرفوع العلم السبغة علولُ النَّجِادُ والخيلُ تَعَلَّكُ بِاللَّجِمُ فَينِيتُ السودُكُ أو تنكادُ والارضُ قبد مسبفت بدمُ لا تضطرب ، بلغوا المراد شخصت لنصرهم الامهم فتلاك قد مسحوا الرَّماد وتنفّضت تلك الرَّمـم

اسمع صدى زفراتهم: «يحياكرم ا يحياكرم اه

يوسق العوادا





## ابولون

### إآله الغنابر

بقلم عيسى اسكندر المعاوف صاحب مجلة « الآثار » ومؤلف تاريخ الأمر الشرقيــة العـــام

### ماهو اپولُون

فى الأساطيراليونانية (الميتولوجيا) أن ابولون (Appollon) هو الته الفناه الذى اخترعة ولقنه عرائس الشعر التسع وهن بنات المشترى من زوجته ناموزيى . وأما أبولون فلولادته قصة عندهم معروفة مآلها الله وُلد فى جزيرة دالوس اليونانية من أبولون الحية الصيد . فرمى ابولون الحية أمه لاتونا معشوقة المشترى هو وشقيقته (ديانا) الهمية الصيد . فرمى ابولون الحية بيتون عدوة والدته باسهمه فقتلها ولذلك سمى (بيتيان) ، وعرفت الالماب التروضية المقامة له باسم (الالماب البيتيكية) ، كما سمتي (بالدالياني) فسبة الى جزيرة دالوس مسقط رأسه ولذلك قصة معلومة .

وكثيراً ماسمَى ابو الشعراء هوميروس العظيم ابولون هــذا باسم (فوبوس) وقال: انه ينتقم بسهامه وانه الـ الاغانى والا لات الموسيقية ذوات الاوتاد وسماه العلامة المرحوم سليان البستانى افلئون أو فيبوس بقوله (الالياذة العربية ص ٢٠٧ و ٢٠٩ ، الخ . ) (١):

منحتكم آل الألمب اعتزازاً قهـر مزيام ثم عـوداً جليــلا فبغيبوس فوع زَفس المملَّى من سهــام الرَّدى يهيل همولا

<sup>(1)</sup> راجع في فهرست الالباذة العربية البستاني في كلمة والهلون ، .



عيسى اسكندر الماوف

وفي الشمرح فوائد كثيرة عنه فليراجعها من شاء .

ومن ألقابه إلى النهاد والشمس ، وإله الرعاة ، وملقن الشعراء ، وصاحب قوس اللجين ، ورشاق النبال ، ومطرب الألهة ، الى غير ذلك .

وتزوج أبولون مثل آلهة الأولمب بكثير من النساء فرزق من كاليوب (اورفه) إله الشعر وغيره من غيرها. وذكر المؤرخ هيرودو توس: أن اسم أبولون عند المصريين (هوروس) ، وان الرومان اقتبسوا عبادته عن اليونان ،

### عبادته وهياكله وتماثيـــله

اشتهرت عبادة الولون عنسد اليونان والرومان وأقيمت له الهياكل ونُمسِت له المخائيل ونُمسِت له المخائيل وعقدت الحفلات والالعاب احتفاء به على عادتهم في احترام آلهتهم ومثارة في بلاد اليونان تارة بهيئة انسان جعد الشعر قد تنكب قوسه وألتى سهمه عن قريب يمازجه الغضب ، وطوراً بشكل شاب امرد بغاية الجال مكلل الراس بأشعة وفي احدى يديه عود الطرب أو ملف من الورق . وفي الالياذة العربية (الصفحة ١٠٠٤)

رصمه وهو بصورة « فتى جميل الطلعة ذى شعر طويل مرسل وبيده قوس وسهام أو قبثار » واحياناً يمثل وبيده عصا الرماية ·

وأُقيمت له الهياكل الفخمة ولا سيما فى دلف ودالوس وفى آسية الصغرى فى ميلات وباتاد (من مدن ليسبى) وتينيذس قرب الدردنيــل التى تسمَّى الاكن ( بوزجه آطه ) أى ( الجزيرة الشهياء )

وكانت تقدم القرابين في هياكله من النيران السود والنعاج والخيل والجمير. وخصص به من الحيوانات الذئب والبجع والصرصود والديك والباشق والبازى ، ومن النباتات الريتورن والغاد والتمر هندى. وكان مفرماً بالبازى والفراب وطير المماء.

وغالب أبولون مرسيا بالنفخ فى الشبَّابة فغلبه وسلخه حياً ، وله أخبار كثيرة لا محل لها هنا.

### آ ثاره

اعتقد اليونان ان المشترى ابا الآلهة هو الهواء لانه يحيط بسائر الخليقة ، ونبتون البحر الذي يروى الارض ، وأبولون الشمس التي تنيرها وتحميها ، فلذلك كانت أعظم آثارهم لهذه الآلهة ومدنهم متاحف لها .

فسنة ١٥٠٣م. وُجد تمثال اپولون ، وسنة ١٩٠٤م. عثروا في سبرطة اليونانيـة على عرشه وتمثاله ايضاً ، وسنة ١٩٠٥م. كشفت اعمدة هيكله في مدينة كلاروس قرب أذمير ، وسنة ١٩٠٢م. وجد هيكل أپولون في خرائب ميله اليونانية ،ثم هيكله في دلني وآثاد اخرى له في غيرها .

وهكذا لاتزال الآثار القديمة المنبعثة من الارض تظهر لنا عجائب تلك الآثار التى تُنافسَ بصنعها بناءٌ وحفراً وتزييناً الاغريقيون حفاوةً بآلهتهم ولاسيما (أبولون) هذا الذى تقوّق بكثير من المزايا فتفوقت آثارُه وأقاصيصُه على غيره .

وأما شقيقته (ديانا) السهة الصيد فهى ارطاميس ايضاً . ولا يزال على ساحــل البحر المتوسط بين بيروت وجبيل قريتان احداها ( بلسونه ) بامم هذا الالة والثانية (طاميش) وفيها دير قديم باسم ارطاميس مما يدل على انتشار تلك العبادات قبلاً بيننا.



أنمَّ النيالُ يحلتَه وَأضحى كريماً بالخيالِ وبالنَّوالِ بخس جالما صراعي الجال يفتنتها على المُنْهَج الغوالي ويحتكان في حظ" الرجال ليُرْشَفَ في مُخشوع وابتهاليً بسمع ممادلة وافي الخيال ففاضت بالعبير وبالسُّؤال لألوان المسلاحة والجلال بنضرتها فيتنعش كل بال وهل تهوى القاوب بلا ملال 1 فتمنحه المجال ولاكتبالى من القبر المُطلِّ الى الرمال بضوء النسبل والنبت الموالي نُفُوساً كُنَّ من هـذي الظلال رقتها فتتنعم بالكال بتقديس الخواله والخوالي وناجوا مصر في ماض وحال وآيةُ الحسنيهَا الفَـٰذُ المثالعِ احمد زکی اُنوشادی

فلاحت بنتَه في الروضِ تُسَــقِي · قد اصطبفت بمبنته وطافت تسيل رشاقيةً ويسيل تبراً وَ يَقْطُرُ لَفُظْهَا بِاللَّحِن حَتَى تأمُّلَ بلبل غني ، وأصغى وشاركت الأزاهية ماشقها وتمشى في اعتدال الفكة فلمرآ ويصحبنها النسم وقد تندي وتتسيا القاوب بلا مالال ويَخطر جنبها حُسنُ دخيلُ (١) كأن الكائنات لحا عبيد" تلألاً وجهُها بالضُّوه ، لكنَّ فكانت رموحه السّادي المُحتّي تُعَــذُ مِي مِنْ صَبِا حَسِهَا وَتَنْعِو والعبية أقرابها الصفر المعتلى ولم يَدُّر الأَّلَىٰ حَجُّوا وزاروا بأن فتا تبا هي سيخر منفي

<sup>(</sup>١) أشارته إلى الجمال الاجيمي الذي تمنحه المصرية فرصة الظهور مون أن تخشى منافسته أياها.

# طريق المقبرة

عَرَفْتُهُا فِي سِنَّهَا المُبَكِّرَةُ حَبِيَّةً بِينَ الْبَنَانَ خَفرَهُ حَدِيثُهَا العَدْبُ كَذَوْبِ السُّكَّرَةُ ۚ يَثُرُكُ ۚ فَ أَعْمَاقِ تَفْسِي أَثْرَةُ كُانُّمَا الْفَاطِيْمُ الْمِكْرَرَةُ عَرُّفُ كَمَنْجَا فِي ثِنَايا حَنْجَرَةُ حِجَاجُهَا الْمُنْعِمَةُ الْمُؤَثِّرَةُ صَرْبُ مِنَ السِّحْرِ جَهِلْتُ مَصَدَّرَةُ

يَاحُسْنَهَا سَاعِيةً مُشْمَرًهُ تَخْرُجُ مُبْحًا والفَجَاجُ مُنْفِرَةُ



عد الرحن حليقة

والطُّيرُ فِي أَعْشَاشِهَا مُنْحَجِيرَهُ فِي خُلَّةٍ مَوْشِيَّةٍ مُعَبِّرَهُ وميدع (١) فَوْقَ الْقَبِيضِ سَنَرَهُ لَغُدُو إِلَى مَدْرَسَةٍ مُعُنْتَهِرَهُ بَيْنَ نَوَاعِم حِسَانِ الْبَشَرَهُ يَمْشِينَ فِي مَوَادِع وَحِبَرَهُ

<sup>(1)</sup> في اللَّمان : المبدع كل ثوب جعلته مبدعاً لثوب جديد ته رعه به أي تصونه به . ويقال مبداعة ه وجمع المسدع موادع لانك ودعت به ثوبك اي رفهته به .

ومَوْ كِب مَلاَئِكِيِّ أَكْبَرَهُ مِنْ كُلُّ ذَاتِ مِنْسَحِ وَمِثْــبَرَةٌ وكلِّ ذات أَسْرَة 'ميَسَّرَة لَمْ أَرُ يَوْماً دُونَهُنَّ مَشْدِرَهُ حِذَاؤُها ونَعْلُها الْمُخَصَّرَهُ (٢) في ثَوْبِهَا الْغَسِيلِ كَمْشِي يَخْتَرَهُ قَشَابَة وجِدَّةً وَتَعْدَرَهُ ولم تُحطِ بمِعْصَمَيْهَا أَسُورَهُ تجمع شعشر تأسيها لتضفرة لاَ طِينَهُ "(") تحوكُهَا مِنْ بَكُرَهُ"(") يَيْضَنَاءُ زُوْرَاءُ كَحَكَتْ يَصِفْ كُرَّهُ رْبِطَتْ بِهَا ذُوَّابَةَ مُمَنْتَبِرَهُ تَلْبَسُها إِنْ خَرَجَتْ مُعْتَحِرَةُ كأُنهُ عَلَى جَبِينِ فَيْصَرَهُ مُحْفُوفَةٌ بِيرِبِهِمَا مُحْمَهُمْ وَ يخرج تر ثالة الياض النَّضِرَة تَأْكُلُ من كُلُّ بهيج نُمَرَةُ لم تَكُ فِي وَاجِبِهَا مُقَطِّرَهُ بل هي أُولَى فَصْلُهَا الْمُصَدَّرَةُ مُشِئَةً" - إن كَتَبَتُ - أَعَوَّرَةُ عادْ فَهُ مُ بِنَانُهِا مُقَدُّرُهُ

في نَـاظري جَلاَلُ مَعْسَنِّي سَحرَةُ وَكُنْبُ وَقَلَم وَعُبَرَهُ وَعِيشَةَ نَاعِمةِ وَتَحْبَرَهُ (١) وَإِنْ ۚ كُنُّنَّ خَالُ أَبِيهَا مُعْسَرَةٌ مَا نَقِبَتُ وَمَا عَلَيْهَا غَبَرَهُ أُنتَأْسُبُهُ بِصَفَّالِهِ وَالْجَنْدُرَهُ (١) في أَدْنَبُهُمَا عَطَلَهُ وَالقَصَرَةُ (١) يعَكَاتُ (٥) في يَدَيْهَا عَشَرَهُ قد جَلَّاتُ سَوادَهُ لِنَسْتُرَهُ مرن وَرَ ثُزيل عنه زئْــبَرَهْ أَوْ بَيْفَةً لِنِمِنْهُم أُمْنَكُمرَةً كُزَ هُرَةِ عَلَى الثَّبِي مُمَنَّوَّرُهُ \* مَا أَيْهُجَ التاجَ وَأَيْهَى مَنْظُرَهُ أُمِيرةً في سِرْبها المؤمَّرُهُ كَالنَّحْلِ حَوْلَ مَلْكُمْ مُطَيِّرًهُ مَنَ ادُّهُمَا تَجْمُنِّي الزُّهُوْدِ الْعَطِرِهُ عَرَفْتُهَا تِلْمِيدَةُ مُفَكِّرَةُ أَوْنَكُ فِي تَرْتِيبِهَا مُؤَخَّرًهُ - إن دُعِتْ - مُوَّتُرَهُ خطسة فَنَانَهُ بَارِعَةٌ مُمْوَرَهُ طاهية ، أَلْوَانْهَا مُسْتَكُرُهُ

<sup>(</sup>۱) اعبرة : مصدر مبعى من الحبرة وهى المعبة النامة وسعة العيش (۲) سل محصر لها حصران مستدفان (۲) جندر النوب : اعاد وشيه وحسه معد دهاه (۶) القصرة : العبق وقصر الرقة (۵) أي ما صابع عشرة نشبه العم وهو بت احمر نشبه به الاصابع ، وات العدد مراعاه اللمعنى (۲) اللاطئة : قلدموة صميرة تلطأ اى نارق بالرأس (۷) البكرة ما يلف عليه الخيط نشبهاً لها ببكرة البار وهي خشة مستديرة في وسطها محن والحبل في جوفها محود شهور عليه .

قد قَطَعَت مَرْ حَلَةً مُم مُوعَرَّهُ أُمَّ رَأَى وَالِدُهُمَا مَا لَمُ تُرَهُ إِذْ ظَنَّ فِيهِ رِبْحُهُ وَمُتَجَرَّهُ وَبَعْدَ لاني تَسِلَّتُهُ مُجْبَرَةُ نَاحِلَةُ الحمرِ لَعُوبِ بِالكُرُهُ فَيَدُ خُطِبَتُ وَاحْتَجَبَتُ مُسْتَسْرَهُ إذْ أُمْ مَرْوها مائةً مُقَدَّرَةً ذى ثَرْوَة مَوْرُوشَةِ وَأَثْرَهُ وَشَغْبُ وَصَخَبِ وَثَرَاثُونَ فِ لَيْلَةِ الإهداء نَادَى مَعْشَرَهُ وَداعِياً أَلْأَفَهُ وَنَفْرَهُ وَدَعْوَةً عَلَيْهِمُ المَقْتَصِرَةُ وَمَتَعْفَ أَعَدُمُ فِي مَنْظَرَهُ فَحَفَرُوا فِي ضَجَّةٍ وَزَعُرَّهُ وَقَهْ مُهَانَ عَالِيَانَ مُمْكَرَهُ وَنَالَ كُلُّ مِنْ طَعَامٍ حَضَرَهُ وَأَخَذُوا فِي ضَحِكِ وَمَهُدرَهُ بَيْنَ فِيَـانِ وَمُشْمُوعٍ مُرْهِرَهُ بِعِبْءِ دَيْن قَدْ أَحَسَ حطرَهُ لِمُتَقَاضِ دَيْنَهُ فَلِهُ أَنْدَرَهُ وَحينَمَا مُدَّ إِلَيْهَا بَعَرَهُ وَعُ أَنْ يَقْضَىَ مِنْهُمَا وَطَرَهُ مُرْ تَاعَةً بَاكِيةً مُسْتَعْبِرَهُ عَادَةُ شُوءٍ يَيْنَنَا 'مَنْتَشَرَهُ' تَفْتَحُ لِلنَّسْلِ طَرِيقَ الْمَقْبَرَهُ ا

تَجْنَارُ مِنْ كُلِّ امْتِحانِ أَوْعَرَهُ وأخررت شهادة معتبرة زَوَاحُهَا من حَاهل ذِي مَايْسَرَهُ " رَايْ فَلِيرُ لَمْ يُقَدِّرُ ضَرَرَهُ فاعْجَتْ لذاتِ هَيْشَةِ مُصَغَرَّةُ ما حَاوَرَتْ فِي السِّنِّ إحدى عَشَرَهُ والْقَطَعَتْ عن دَرْسِهَا مُعْتَدِرَةً وَأَرْوَخُوها مِن غَـبيٌّ تَكُونَهُ وطَمَام يَعْفَى مِشَهُ وَشَرَهُ وَسَعَنْمَة تُنسه وجهَ عَقْرَهُ ا مُنْ أَلْفَافَهُ وَرُمْنَ اللهُ اللهُ وَرُمْنَ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله لِحَقْنَهُ فِي بَيْنِيهِ مُغْتَقَبَرَهُ وَشَرِ بُوا مِنْ أَشْرِ بَانَ مُسكِرًاهُ ونُعُتَّرِ الْحَسْنَاءُ تَبْكَى خَذِرَهُ ۗ وَصَعِيدَ الرَّوْجُ بِنَـفْسٍ مُوقِرَهُ مِيكُثر في أَدْيَالِهِ تَعَسُّرَةُ عَنَبُلَتْ إذ رَأْتُه فَسُورَهُ في صَلَفَ لِينْدِي لَهَا تَـمَرُّهُ تَضَعَضَعَتُ أَرْكَأَتُهَا مُنْذَعِرَة وَشَرَدَتْ كَظَبْيةِ مُنْفَرَّهُ وَرَجِمَةُ كُمُنِينَةِ الْمَقْدُرُهُ

( يشرنا هذه القصيدة لصديقنا الأديب اللغوى والشاعر المطبوع ، لأنها مثال بارز المنظم الكلاسيكي القديم حتى كأنها من شعر رؤبة لولا أنها تتناول موضوعاً اجتماعياً عصرياً . والملحوظ أن عدداً من أعلام شعرائنا بفطرته ومحكم ثقافتة أيصاً لا يرتاح الى غير النظم ذى القافية الواحدة ولا يستطيب سواه . وهو يفعل ذلك عن سليقة لا عن محاكاة ، وقد أتقن هذا الضرب من النظم "يما اتقان مجيث يستطيع بسهولة أن يمزج الفاطه بمعانيه وأخيلته مز جاً فيها موسيقياً رائمها ، حينا يتعثر إذا هو لجا الى غيره من ضروب النظم كالتواشيح أو القوافي المزدوحة أو الرجل أو الشعر المرسل أو الشعر الحر"، الح. ومهمتنا الدعوة الى التجديد ومحاربة الدخر النظمي والصناعة اللفطية والقضاء على تسخير الشعر لا عراض الحياة وقشورها، ولكن هذا لا يجيز لنا الحجر على انتاج أولئك الشعراء الممتازين اذا كانت طبائعهم لا تجاوب بيمها والا ساليب النظمية الحديثة ولا تتأثر بغير الألحان القديمة ، وإن كانت نظراتهم الى الحياة نظرات عصرية فشية شريفة . والرس كفيل بأن يبدال بالأذواق دواق دواقاً أكثر تمشياً مع الروح العصرية الحر"ة — المحرد) .

이 가격이 안 다듬어 한

# ملجأ القـــرش بالسودان

وتُدري دُموعاً ما تكفُّ غِزارًا بذي همت في الناس يَدفع عادا فَكَانَ لاَحْزانِ الفُوَّاد مَشادا يُجِيرُ اذا ريبُّ الرَّمانِ أَغارا لزاماً عليهم يَمنعون ذمارا بأن يلجوا باب الحياة غمارا? تُريدين أو من تحمدين جوارا? وتومي دهراً عن جُعُوني طارا ونومي دهراً عن جُعُوني طارا خياه ، فن لي أن أعول صغادا المحموم ممادا أموت وأحيا بالهموم ممادا

فأمسى وما يَدُرى النهار نهارا لولَّيت من صرأى الفيلام فرارا وفي الليسل يعتاد المقاهي دارا بسِمعي: أقلني في الخطوب عثارا! وأنشأ عنى شخصته يتوارى فقال وأذرى الدمع: محن حيارى!

وطقل كماه الجوعُ من ظُلُماتِهِ بَرَاهُ ۚ الأَمِي سهما فاو قبد رأيتَهُ تَمَاذَفُهُ — مَمَّةً النهار — شوارعْ يقول بصوت خافت ما أمرًا فاشًا بميسور مددت له يدي أَشَرْتُ لَه : أَيَّـانَ تَذَهَب يَا فَتَى ؟

ويمت داري وانفردت بموضع وجاذبني حمي الشعور حيوارا: وقمد ضاق ذرعاً بالمعماش وحارا وحاضرته يملى عليه صغادا؟ وواهاً على ماء النضارة غارًا تَمَلُولُ وَكَانَتُ قَبِلُ ذَاكُ قَصَارًا لكلُّ قبيل شُبُّةٌ وشُنَارا

ترى ذلك السحكين كيف مبيته وماضيه لم يشهد به ما يسره فواهاً على غصن ذوى في اخضراره لقد جملت هذي الله الله من الأسى وَيُوشِكُ ۚ إِنْ طَالَتُ بِنَا الْحَالُ أَن نُرى

بستغي كامشال الأعارب سادا فَشَادُواً لَهُمَا \_رغمُ الحُوادث \_ دارا له العمامُ إلا واستحال نُضَارا اذا ما وجدنا طملين غَياري

فللهِ يُنسِانُ تَخَلَّدُ ذَكُوهُ رَأُوْا امُّةٌ قد مَـزَّق الفقر شَمُّـلها وقــد جمعوا قرشاً لقرش فما مضى فلا غروَ أن نبني من القرش مَــُلْجاً ۗ

فَنُدُرِكَ مُأْواً مَا يُشَقُّ غُبادا نُعلقُ آمالاً عليه كِباراً وتكسُّها يومَ الجلاد غارا جريشًا على المِسَلاَّتِ يُحدك ثارا فيترك عقد المكرمات يشارا فأقرب شيء أن يَجْسُرُ بَوَادا

هلُمُوا تُحَفَّفُ من مُصاب بلادنا فسن ممبلغ نَصَّة البلاد بأننا لمال له نفساً تشراف أمة لعل بجنبيه إزاد عظيمة ولم أد مشل الفقر يكاه أمةً اذا العلمُ لم تَـكفُـلُهُ في السَّاس حِرفةٌ `

بَدار لهم ان ينقض الفقر ظَهرُ عم وعَطَنْفاً على المسكين فبسل هسلاكه دعى الله شَعْباً أُرَّفَتْهُ منيعافه واد مدنى (السودان):

فقسام الى إسعافهم يتبسادى عبر الله عبر الرحمه

لقبه فاز من يأتى الأمور بدارا



بلغتى دعوة «أبولو» فتذكرت في الحال أنه آن لما ان محاول انقاذ الشعر العربى من الهوة التي ترديني فيها مند سنين: فقد هجم العوام المتعمون على مملكة الشعر واحتلوها كما يتفق أحياناً ان يحتل السوقة نقطة من "جمل الاحياء، وتذكرت ما تجنيه بعض الصحف اليومية والاسبوعية في التسامح الممجوج في نشر مايصل اليها من شتى المنظومات. وتذكرت أيضاً أنه من حق الشعر علينا ان يكون له صحيفة أله عن الشعر علينا من الصحف في مختلف الشعون.

ان العصر الذي نعيش فيه هو عصر النثر ، لاعصر الشعر ، وليست مصر وحدها ولا العالم العربي وحده بدعاً في إيئار النثر على الشعر ، فليس في فرنسا اليوم شاعر واحد يذكر بشعراء القرن السابع عشر أو التاسع عشر ، لا أن عصر ما عهد حركة وسرعة ، ولا يفلح قيه الا الكلام المرسل الطليق .

ولكن هدا لا يمنع من الايمان بأنه لا تزال لدينا جوانب وجدانية تتشوَّف الى التغنى بالشعر البليغ ، لان الطبيعة لا تزال تتأنق في خلق دواعي الشعر ، ولا يزال



الدكتور زكي مارك

و الدنيا نجـوم تتألق ، و زهار تتفتح ، ولا تزال الارض تدلل حــدً ها لمن يمشى عليها من أسراب الظباء .

ومن واجبنا حين نفكر في انهاض الشعر ان نسعى لربط نهضته بنهضة الغناء: فن الاجرام الأدبى ان يكون عندا مغن من محمد عبد الوهاب ثم نتركه يتقمم الاغانى العامية فيحيبها نفنه على حين لا يجد الشعر الفصيح من يسمع به في رواية او انشاد ، وانه لغرم كبير ان تفقد النغة الفصيحة تنك العذونة الموسيقية التي يخلعها الغناء على القصائد الوجدانية .

ان شبان اليوم لا يعرفون الشعر ولا يتباشدونه ، وتاك خسارة فادحة : لأن الذي لا يعرف الشعر لن يكون يوماً كاتباً محيداً ولو لطخ وحهه بالمداد !

وبعد ، فأمنيتي لدى منشى، مجلة « أبولو » ان يكون من اقسى الناس فى احتياد ما يقدُّم اليه من الشعر ، وان يتحامى الامحلال الذى سماه قوم « التجديد » فان التجديد علالة تشبَّث بها الضعفاء ممن لا يصبرون على تكاليف النظم الرصين .

ليس فى الشمر قديم ولا جديد ، ولكن فيه مزيف وصحيح ، كما قال أحمد شعراء الاتراك ، فلمجتهد دائماً في الهام شبان اليوم ان الشعر لايزال هناً ، وأنه كسائر الفمون لاينهض به الاالعبقريون . وسبحان من لو شاء لهدانا جميعاً الى سواء السبيل ما

沙 歌 看

( لقد أحسن الدكتور ذكى مبارك فى تنبيهه الادباء الى ضرورة الحفاوة بالعربية السليمة فى أغانينا ، ومحرز نؤمن معه بأن اللغة العربية طبعة للأغانى العدبة ، وأرجالنا العصرية يجب أن تكون سليمة اللغة بعيدة عن العامية كيم كانت روحها العصرية ولهجتها .

ونحن عند طن حضرة الدكتور العاضل في دقة الاحتيار لمواد هذه المجلة، دون أن نتبط هم شعر ائنا الناشئين المجيدين ، ذاكرين داعاً أن تباين الأذواق كثيراً ما أداى الى التمشف في الاحكام والى الشطط العظيم فيها . ونحن على كل حال ننظر الى الشعر في ذاته لا الى الشعراء ، وعندما أن الشعر المزيف والشعر الصحيح كلاهما موحود في القديم والحديث على السواء ، ولا مشاحة في أن حركة التجديد ثم، واقع في جميع القمون . في الصياغة والروح والغاية ، والحياة ذاتها في تجديد وتحول مستمر فلا يحكمنا انكار ذلك في الشعر .

بقى علينا أن نشير الى بعص ما تفصل به الدكتور ركى مبارك فى صحيفة (البلاغ) مرتبطاً بهدا الموضوع وهو نقده لمنا أسميماه « الشعر الكلاسيكى » وقال أما نعنى « الشعر التقديدى » . وقد شرحنا مرمانا فى غير هدا المكان من الحجلة ، وكذلك نقده لكامة ( "يولو ) معتبرها تقيلة النطق وهى التى تجلت فى نظم أشهر شاعر موسيقى عصرى وهو شوقى بك وليست بأتقل من اسم (أرسطو) الشائع بل هى خفيفة الظل .

ولاحظ حضرة الاديب الفاضل أن من الخير أن لا تكثر من نظمنا في المجلة وهذا ما نبتغيه ، ولكن الضرورة ألجأتنا وتلحئنا الى هذا الاكنار النسى في اعدادها الأولى فتحاً لابوابها المتنوعة . واذا آثرنا فيها بعد أن لا ننشر فيها الا أيسر شعرنا فيا دلك اطاعة لرغبة صديقنا الذي يرى ه أن هناك باساً يؤمنون بأن هدا الفاضل يستطيع أن يكون كل شيء ولكنه لا يكون شاعراً مجيداً الا أذا تغير فهمه الشعر وعرف أن الشعر فن وروح ، ولا يكنى ان يكون كلاماً محبوساً في قواف وأوزان » ، واعما يكون ذلك منا مراعاة للواجبات الصحفية الملائمة لا كثر ولا أقل ، لان بين هؤلاء الناس أنفسهم من يرى أن صديقنا الفاضل الدكتور زكى مبارك » يصلح أن يكون كل شيء ولكنه لا ثير جي ان يكون نافيداً أدبياً في ذكى مبارك » يصلح أن يكون كل شيء ولكنه لا ثير جي ان يكون نافيداً أدبياً في لا يرضيه كما يرضينا تطبيق أحكام هؤلاء الناس عليه ، ونحن من باب أو لى لا نأبه لا يرضيه كما يرضينا تطبيق أحكام هؤلاء الناس عليه ، ونحن من باب أو لى لا نأبه لا حكامهم ولا يعوزنا تفهم الشعر الصحيح وتذوق خصائصه من بيائهم ، فالادعياء والهدامون والمغرورون في كل بلد كثيرون ، إون كانت وفرتهم غالبة لسوء الحظ في وطننا الشيق بأمثالهم — المحرد)



كان لذليف هذه الحمية الادبية رنة فرح في قلوب الشعراء ومحبى الشعر لا تقل عن ابتهاجهم بصدور هذه المجابة ، ودنك بالسظر الى مبادىء الجمعية المتسامية وأغراضها العامية لرفع مستوى الشعر وصيانة كرامة الشعراء وانصاف الناجهين المفعورين منهم. وقد أمطرنا البريد رسائل عديدة بين تقدير وتهنئة من مصر وحيرتها من الاقطار العربية تكنى بالاشارة اليها مع الشاء على فضل أصحابها ، كما نثنى على صحافتنا الفيورة التى احسنت استقبال هذه الزميلة الجديدة بمحبة خالصة .

ويتألف مجدس ادارة الجمية من حضرات : احمد شوقى بك (رئيساً) ، وخليل مطران بك وأحمد خرم ( نائبي رئيس ) ، وأحمد زكى أبو شادى ( سكرتيراً ) ، ومن حضرات الاعضاء الا تبة اسماؤهم : الدكتور ابراهيم ناجى والدكتور على العنانى وكامل كيلانى ومجمود عماد ومجمود صادق وأحمد الشايب وسيد ابراهيم وعلى مجمودطه ومجمود أبو الوفا وحسن القاياتي وحسن كامل الصيرفي .

وتتألف اللجنة التنفيذية من حضرات : أحمد شوقى بك والدكتور على العنانى والدكتور الراهيم ناجى وسيد ابراهيم واحمد زكى أبوشادى .

ومجلس الادارة مدعر للاجتماع بكرمة ابن هانى بشارع مبرح بن شهاب بالجيزة عند الساعة الخامسة بعد ظهر يوم الاثنين ١٠ أكتوبر سنة ١٩٣٧ للسظر فيها يهم الجمعية من الاعمال المعجدة وسيسبق الاجتماع تناول الشاى بدعوة من رئيس الجمعية . ولما كانت هدد أول جلسة عملية للمجلس بعد تأليف الحمية فالسكر تارية

ولما كانت هده أول جلسه عمليه المجلس بعد تاليف الحميسة فالسلر نادية ترخّب بأى افتراحات مفيدة يرى حضرات الاعضاء تقديمها مند الآن لينظر فيها المجلس عند اجتماعه ، كما تحث جميع حضرات الاعضاء على حضور الجلسة . وستؤخذ صدورة فو توغرافية تذكاراً لهذا الاجتماع الاول الذي يهمنا أن لا يتخلّف عنه أحد من حضراتهم .



لا أستطيع أن أقول إن حافظاً كان المثل الأعلى للشاعر العصرى ؛ فانها مجاملة كان يأباها حافط المخلص للحقيقة والأدب. وليس لناقد مثلى أن ينظم قصيدة فى مدحه ، وإن كان فى قدرتى أن انصفه وأن أسجل له فضائله الحقيقية ، وهى وحدها أبلغ وأجدى من تخيل صفات شعرية بعيدة عنه كل البعد.

لقدكان مثال الشاعر النابغة وإن لم يكن مثال الشاعر العبقرى ، وكان واسع الحفظ وإن لم يكن وأسع الحفظ وإن لم يكن واسع الاطلاع ، وكان مثال الأديب المتنزن البارع وإن لم يكن مثال الأديب المنقف العميق ، وكان مع ذلك مثال الدفوى الخبير مأسر اد الدفة ودقائقها ، وكان متواضعاً بعيداً عن الرهو والخيلاء كاكان عف اللفظ سمح الخاق عذب الحديث. إننا لنجد في من إيا حافظ ما يكني للاشادة بفضاء من غير أن نغالي أو نسرف أو تتجني على الحقيقة التي تحرص عليها جهدنا .

فقد كان \_ يرحمه الله \_ دولة من الظرف، وعالماً عافلا من الانس، وجعبة أخبار وعمر عمتازة، وديوان شعر مختار، وخزانة أدب حافلة متنقلة تقرأ فيها نخبة من أبدع ما خلّفه العرب . وكان رائع الانشاد ، حسن الأداء، متخير اللفظ، موسيق النظم، وكان الى هذه المزايا الباهرة تقاعاً لاصدقائه ، كما كان ملاذاً للأدباء السمين ومشجعاً لهم على السير في طريق النهوض والنجاح . وإن العبرة السامية التي نستخاصها من حياة حافظ هي فضل التعاون فقد قامت عليه حياته ومجده، ولو تمثلنا الشيخ محمد عبده مغفلاً شأن حافظ وخاذله لما كان لحافظ شأن يذكر ، كما أننا لو تمثلنا أن أبا تمام خذل البحتري ولم يقد م الى بلاط الخليفة لكان شأن البحتري كشأن ابن الرومي معاصره م

کامل کیلانی

# تكريم حافظ في بورسعيد

ريشر في هـدا العدد الصورة التاريخية لحفلة تكريم فقيد العروبة والأدب المرحوم محمد حافظ ابراهيم بك في بور سعيد سنة ١٩٢٦، وهي التي أشار البها صديقها حسن صاخ الحداوي في مقاله الممتع بالعدد الماصي من هـذه المجلة. وتممّا يحصرن عن هده الحفاة أن الشاعر الطريف الرشيق عبد الله بكرى ألتي كعادته قصيدة فكاهية الرُّوح استهلَّها بقوله:

دَعْنِي مِن الجِيدَّ، دَعْنِي فَبَالْهُ لَمْ يَسَعْنِي ا

فقاطعه المرحوم حافظ بك مداعباً بقوله :

« يعنى يا أخي مِن تخانة جسمك ١٤ ٥

ولكنَّ الشاعر الذي قدَّر بسليقته هذا الاعتراضَ لم يمهله ، فقال متابعاً :

لا مِن تخانةِ جِسى فذاك ما لست أُعْنِي ا

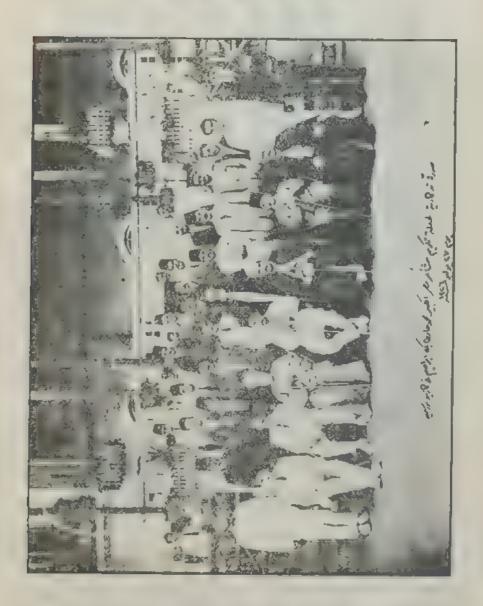
فصحك المرحوم حافظ بك وطرب لهدا البيت ، ولكنَّ الشاعر المجيد الخفيف الروح كان أسبق الى تقدير خاطره فأتبع ذلك بقوله :

أراكَ تضعك ، لكن اضحك على غـير ذقني ا

شاج الحاضرون بالطرب وأغرق فى الضحك المرحـوم حافظ بك ابراهيم . والقصيدة كنها على هدا المدوال الظريف ، ولذلك تأسفنا كثيراً عند ما علمنــا أن صاحبها افتقدها ، ولعلَّه يُورَفَق الى العثور عليها فيطيب لنا حينئذ نشرها كاملةً .



# 



# الفن الشرسيد

الذكرى التاسعة للمرحوم الشيخ سيد درويش — ١٥ سبتمبر سنة ١٩٣٧

مُنْبِعَتْ مَآثُومُها بأحلام النُّهُنَى وزَهَتْ على الأشعارِ والانفام لسواه يُحْمَدُ ذلك المتسامي ? لُمُنَّةُ القُلُوبِ ونشوةُ الأحلامِ والخالق المعصوم من إبهام وُلِدَتْ مِن الاراحِ والآلامِ يفيني الضياء مسارح الإظلام كالنفس أخسلة من لُغَى وكلام للفن الله على الأعلام كالانبياء تقدُّسوا عن ذام ضُورَ الوجـودِ بنفعةِ وسَـــلامِ شُوءَ الجزاءِ مرادة الظُّلاَّم لا يهدمون مصائب الأيّام وتَنْسِ عَكُمْتُها عن الأحلام وكأنّ هـ دا الموت مُعمّرُ دُوام!

ذكرى تجمِلُ على مدّى الأعوام كالفن في ملكوته المترامي مِنْ أَيِّ نِسِمِ أَو بِأَيَّةِ آيَةٍ الميت الحي الذي مِن وَحْسِهِ (السيَّدُ) الغَرَدُ الصَّناعُ بنفيه الضاحك الباكي بكل يتيمة خَلَدَتْ وإنْ أَفْنَتُ أَبْتُونَهَا كَا مصريّةٌ النفَحاتِ اللّ أنّها وطَنُ البِلابلِرِ والأزاهرِ زفَّه الحسنين الى الحيساة بروجيم الْفَنُّ طَهِرَهُمْ كَا قسد طهُّروا ولو انَّ منهم مَنْ تَدَوَّقُ أُعِمْرَهُ الهادمين العبقرية حينها دُنيا أعاجيب يحاد لها الحيجي حتى كأنَّ العيشَ ليس سِوكِي الرَّدَي

يا واحداً في روضٍ مصر تطلعت مستى الرياض له وللالهام أوحيت ذكرك لى ولَحْسُكُ مالى؛ لُبي ورقمنُ العاتناتِ أمامي للحبُّ في صدّ وفي استسلام

اليوم يوممك يا شهيد غرام يا بائع الإبداع بالاسقام العارضات جمالهن قصائدا



سير دروبشى صورة فريدة لنابغة الموسيق مهداة الى مجلة (أبولو) من ولده : وهى غير الصورة الباسمة المشهورة التي أشار اليها الشاعر فى قصيدته

والحظ بين تهافت اللوام هذى الماذج من جمال سام لك في عواطف وجهيك البسام خذات بين مظاهر الإنعام جمع الفني عن دهر و المتعامى والآن كُلُّ في التّعتشر ظامي وتكود تبكيها بقلب دايي!

والنابضات بكل الحسان الرّضَى شعر للحية ووقعها ما أبدعت ما كُن أجل لى من الرسم الذى الساخ المازى من الدنيا التى حتى انتهى ومتضى بحسرة يائس والناس في جهل بآية فشه وير شاون لك الرثاة ولم تزل ما أَصْغَرَ الدنيا التى أنفسنى المشكى ما أَصْغَرَ الدنيا التى أنفسنى المشكى المشكى



### الاتقيان والتصويب

نشكر لحضرات الأدباء تنبيههم إيّانا الى ما قد يقوتنا سهواً أو تقصيراً من أخطاء مضراً لقاة المعاونة المسورة لما في الوقت الحاضر . لا أنه مهمنا إخراج المجلة على أحسن ما يستطاع من الدقة والضبط حصوصاً ونحن نُعنَى ببشرها في البيئات المدرسية ، ولدلك مغتبط لتلقى ما يتفضلون به علينا من نقد وملاحظة. مثال ذلك البيت الثالث عشر من قصيدة « المساء في الصحراء » ( ص٣٩ ) الذي لحظما تحريفه عبد المراجعة فصوابه هكذا :

وقدوقف الجُسَّالُ كَالْجِسَلِ الذي أَطَلُ عَلَيْهَا فَي خُشُوعِ مَكِينَ

وهذه المجلة مفتوحة الأبواب لكل استطيع أن تذيع طبعات جديدة من الشعرالقديم وإن تساهلت بالنسبة للماذج الأولى من أعلام شعرائنا . وقد عمرنا البريد الشعرالقديم وإن تساهلت بالنسبة للماذج الأولى من أعلام شعرائنا . وقد عمرنا البريد بالكثير من هذا الفرب من النظم ، وبود الواستطاع حضرات الشعراء نوحيه بهمود همذا الى النواحى التحديدية التي يفتقر البها الشعر العربي سواء في الصياغة أو في المواضيع، الانسانية ، وفي الروح الفية العالية ، وما أفقرنا الى ضروب الشعر الوصني والشعر القصصي والشعر التمنيلي بصقة خاصة ، والى التخيي نقدر الامكان عن القافية الواحدة ، والى العزوف عن شعر الماسبات الوقتية الى دراسة الحياة والتفاعل الصادق معها ، مع التعبير عن عصرنا عن طريق التعبير الخالص عن تقوسنا في غير ماتصت ولا تكلف . وهذه هي رسالة ( بولو ) الاصلاحية واليها تتجه في غير ماتصت ولا تكلف . وهذه هي رسالة ( بولو ) الاصلاحية واليها تتجه هذه المجلة تدريجيا ، ونغيرها لا يكون لاصدارها قيمة . وترحو أن يسارنا في دلك هذه المجلة مطاوعة لتخيلها واستلهاماً لوحيها .

**杂 华 杂** 

### الأدب الخالد

بقسلم صديق شيبوب الحرر الآدب لجريدة و البمبر ، بالاسكندرية

ما أكثر الادباء إذا عددتهم وما أقل من يبقى منهم إذا تخيرتهم ، وما أكثر ما تنتجه العقول والاقلام وما أقل ما يتبقى منه على توالى العصور والاعوام . انظر هذا السيل المتدفق الذي يقذف به الادباء في كل اللغات . ترى ما الدي يبتلعه منه عجيط الزمان العظيم فيفرقه فيما يغرق ، وما الدي يظل منه طافياً فوق امواجه الحائلة ، قا عًا كالصخرة رسوخاً أو كالمبارة المضيئة هداية اللجيال المقبلة الى سواء السبيل .

ليس بين الفنون الجيلة فن أوسع باباً من الأدب يلجه كل من خط سطراً وعرف كيف يدير القلم بين انامله ، وكل من تمخص ذهنه فولد فكراً مهما كان هزيلاً وعرف كيف يعبر عنه . ولكم أُديق من مداد على القرطاس ، وكم شُحِذ الفكر ، وكم انتج العقل ، ولم يلبث الزمان أن فعل فعلته في هذا كله فحا المعالم وطمس



مديق شيبوب

الرسوم ؛ ولم ينج منه الا الصالح القوى الذى قدر أن يقاوم عواصف الاجيال والقرون . ومن الادباء من كان فى عصره جهبذاً محريراً ينسج على غراره وبهندى ببراسه فصار اليوم نسياً منسياً . ومنهم من عاش نكرة لا يعرفه غير القليل من اصدقائه ومات مغمور الفضل وقد صار اليوم عاماً من اعلام الأدب تتداول الالسنة اسمه وتحفظ العقول آثاره .

وادا نظرنا الى ما وصل الينا من مستحات العقل في الأدب وجدناها كلها أو اغلبها مما تمثل الانسانية تمثيلاً صحيحاً في عواطفها وشعورها أو مما يعبر عن الانسانية تعبيراً صادقاً. فكم تغزل المتغزلون ، وكم رثى الرائون ، وكم قص القصاصون ، وكم تعبيراً صادقاً. فكم تغزل المتغزلون ، وكم رثى الرائون ، وكم قص القصاصون ، وكم تحدث المتحدثون ، فلم بخلد منهم الا من كان صادق الشعور صحيح العاطفة حسن المتنبل. ولم بخلد منهم الاالدين عبروا عما تختلج به قلوب الناس وتعتلج به نفوسهم. ولطالما استوقفتنا ابيات من الشعر أو قطع من النثر أو قصة مستطردة لرواية تمثيلية فقلنا : لحى الله هذا الكاتب الكبير كانه يعبئر عن نفوسنا ويتحداث عما في اذهاننا ويمثل طبائعنا من قضائل وتقائس .

وهذا الصدق في التعبير والامانة في التصوير معيار صادق للأدب الخالد . فالانسانية واحدة في كل اجبالها واطوارها . هي واحدة في عواطفها وشعورها ، في فصائلها وتقائصها ، في خيرها وشرها ، في شريف ماتسمو اليه وسافل ماتصدف عنه . والكاتب الخالد هو من عرف هذا كله واجاد تصويره ، فكا نه فيما ينظم أو ينثر لا يعبر عن شعوره وحده ، ولا يصور احداً من الناس بل يعبر عن شعود الانسانية ويصور في شخص واحد الانسان بجملته .

وهل لنا أن نضرب الامثلة على هذا الذي نقول ، هذا أدبنا العربي : لقد حله امرة القيس وطرفة بن العبد حتى على البنا شعرها ، وانما اشتهر الواحد منهما بقصيدة أو قصيدتين عالج فيها آمال الشباب وروى احاديثه ، فادا هما يصدوران حياة الشباب ونزقه . ولقد عاصرهما شعراء كثيرون ، وكان في عصرهما من يفضل هؤلاء عليهما ولكن الانسانية على توالى عصورها عرفت كيف تنصفهما . ومن اليوم يذكر علقمة الفحل مثلاً وكان معاصراً لامرىء القيس ينازعه الشعر حتى وجد من فضله عليه أما اليوم فعلقمة الفحل يكاد يكون نكرة ، وأما امرة القيس قهو صاحب المكانة العليا في الشعر العربي ،

وابو الطيب المتنبى — ومن فى البلاد العربية يجهل اسم ابا الطيب ولا يروى شيئاً من شعره — فما سر ذيوع شهرته وسيرورة شعره على الالسنة أو ألبس لانه لاتكاد تجد حالة نفسية ، ولا تكاد تشعر بحزن أو ألم أو حبور إلا تبادر الى ذهبك أو جرى على لسانك بيت لا بى الطيب فيما تشعر به أو واذا تصفح الأديب ديوان المتنبى حرج بماية بيت ونيف تمثلت فيها عواطف الانسانية فى صدق شعور وحسن تصوير وجميل اداء ، ناهيك عن قصائده العظيمة المحبوكة روائع وبدائع .

وكم من الشعراء عاصروا أبا الطيب وكم جاء منهم بعده: كان بعض معاصريه ينكرون عليه شاعريته وكان لهم أتباع وأشياع اكتربما كان له ، وكانوا يناذعونه ذيوع الصيت ورسوخ القدم ، امثال ابى فراس الحدانى وغير ابى فراس . وقد قام بعده شعراء كثيرون كصنى الدين الحلى والشاب الظريف وابن معتوق ، فن يذكر اليوم هؤلاء جيماً الا اذا ذكرنا تاريخ الأدب وتناول الباحثون تسلسل الشعراه ؟ ولقد كان الفارض إمام عصره وظل شعره يدرس فى الكتاتيب الى سنين مضت ولكنه لم يقو على صدمات الزمان وهو اليوم لولا تصوفه وما نظم فيه لانكر عليه بعضهم مكانته فى الشعو 1

\* \* \*

هــذه أمثلة من الأدب العربي قليلة لا أن الادب العربي ضيق المجال لم يتناول غيير الشعر من فنون الأدب. فاذا ألقينا نظرة على الادب الغربي وجدنا الشواهد جمة . لنأخذ فن القصص مثلاً ، وموضوع القصمة في أغلب الاحيان غرامي يقوم على علاقة حبية بين رجل وامرأة . وقــد وُ ضِع من القصص الى يومنا هدا ما لا كحصى عدده . فما هم تلك التيخلدت الى يومنا والتي اذا طالعناها مرة شعر نابحاحة الى اعادة مطالعتها ? انها ولا شك تلك التي تصف العلاقات القائمة بين الرجل والمرأة على التعميم لا بين رجل وامرأة على التخصيص ، وهي التي تصف عواطف الرجل والمرأة لا عواطف رجــل وامرأة . والعلاقات بين الرجــل والمرأة والعواطف التي تولدها هذه العلاقات هي تاريخ الانسانية في الصميم من حياتها ومشاعرها . لذلك خلدت قصص على قدم العهد بها مثل « دفنس وخاوه » وزال ذكر قصص أخرى على حداثة العهد بها، وهذه عديدة لا سبيل الى احصائها . أجل ، لقد ابتلع النسيان الهائل أكثر القصص التي عاشت كما تعيش الازهار ، صباح يوم ، ثم ذبلت ، وزال منها كل أربج عطر . وهناك قصص لميقدرها ابناء الجيل التي طهرت فيه حقَّ قدرها ثم انصفتها الاجيال التي أنت بعدها فجعلتها بين خسير ما ولدت العقول البشرية • ومن هذه رواية «فيدر» التمثيلية للشاعر الفرنسي « راسين » فقد سقطت في القرن السابع عشر سقوطاً رائعاً ، ثم ما لبثت ان تبوَّأت المكان اللائق بهما بين بدائع الفن الخالدة لانها تمثل حب المرأة تمثيلا عنيفاً حقيقياً في صدق عاطفة وشدة وَلَهِ وحنان .

فالشاعر الخالد، والقصصى الخالد، والسكاتب الخالد هو اذن من ينظم ويؤلف ويكتب للانسانية جمعاء على اختلاف عصورها وتباين ازمانها، لا من يكتب لعصر معين وبيئة خاصة م

صريق شيبوب





# السيد مجل توفيق البكري

منذ عدة سنوات تجول مخاطرى رغبة شديدة فى الكتابة عن السيد محمد توفيق البكرى ، غير أن شواغل الصحافة وصريقتها الكتابية فى انتهاز المناسبات ، ومسابرتها لحوادث الأيام ، وتناولها كل ما يعلق بادهان الجهور ، وما يدور فى حلده سنواء أكان جداً أم هزلا ، مهماً أم تافها — كل ذلك شغلني كثيراً عن كتابة شيء عن هذا الأديب الكبير الذي ابتسم له الدهر حيباً ثم قلب له طهر المحن ، و دحى ليه من اوهام النفس ، واضطراب الحيس ما شتى به عهدا طويلا ، وحرم دولة الأدب العربي خدماته ، ومحا اسمه من سجل الأدباء الاحياء قبل وفاته بعشرين عاماً .

وقد كن راغباً شديد الرغبة في الكتابة عن هذا الأدب. لأن كنبرين يجهلونه ، ولان بعضهم ما يمسك بكتابه «صهارمج المؤلؤ » ويتصفح فيه سطر أو سطرين حتى يدعه جانباً ، ويتمثله كالحريرى في اسلوبه وإغرابه ، وللحريرى في مقاماته شهرة بهذا الاغراب ، جعلت هذه المقامات -- والسفاه - كمّاً مهملاً . وأثراً مطموساً لا تستبينه العيون ، وليس لها في النظر اليه نصيب .

وإنى لأذكر أن استاذاً لى كنت أتلقى عليه فن الالشاء ، رئى معى يوماً هده المقامات ، فاحتطفها من يدى وكاد يقذفني بها انتقاماً منى لقراءة هده المقامات ، وجعل يوبخني ويبهاني عن تصفح مثل هذه الاسحاع الغريبة والالفاظ الصحمة . كأنه حشى أن السج على هذا المنوال ، وانهج هذا النهج في دمن يرتاح الىالسهولة وينفر من الصعوبة ، ويطمئن الى رفاهية العيش ، ويفرق من خشونته .

وما كان هذا الاستاذ ليصرفني عن اسلوب الحريري وامثاله لولا أننا في زمن غـير رمامهم ، وفي بيئة غـير بيئاتهم ، ولكل زمان اسلوبه ، ولكل بيئة ذوق تستسيغ النسج على مثاله .

وما كان الحريرى وامثاله كالهمذانى الافى زمن استساغ هـدا الاسلوب ، أو قسد على الاقل . ولم يرفيه مايراه أهل العصر الحاضر من الركاكة والتنافر والتنكب عن الذوق السليم ،

وكدلك كان السند محمد توفيق البكرى في كتاباته النثرية وفي مؤلفه ه صهاريج اللؤاؤ » على الاحص . فقد كان في زمن يقبل هذا الاسلوب المسجّع وكان قرناؤه سهجون هذا المسهج حتى الدين اشتهروا منهم بالرعامة الأدبية والعامية والخطابية كحمود سامى باش البارودي الشاعر الفحل ، والاستاذ الامام الشيخ محمد عبده ، والرعم الأكبر سعد زغول باشا . واليك بعضاً من كتاباتهم في هذا العهد الدي كان مجمعهم جيعاً ، والدي بدأوا فيه النهضة الادبية التي نجني تمارها في هذا الايام .

وال المرحوم محمود سامى باشا البارودى فى مقدمة ديوانه: ه اللهم انى احمدك على ماهديت ، واشكرك على جزيل ما أسديت ، واستعيبك على رعاية ما اسبغت من العم ، واستهديك لشكر ما اثبت من الله عم ، واعوذ بك من عثرات اللسان ، ونعات الحدان ، كما اعوذ بك من غدرات الزمان ، وبغتات الحدثان ... م الخ.

وكت الاستاذ الامام الشيخ محمد عبده فيماكتب وهو مجاور بالارهر تحت عنوان « الكتابة والقلم » :

« ان ثما البسطت به ايدى الضرورات ، وانتجته مقدمات الحاجات ، الشاء السان القلم ، نائباً عن المتكلم فيما يتكلم » ...

وقال المرحوم سعد باشا زغلول في كتاب ارساله الى الاستاذ الامام الشيخ محمد عبده :

« تمس أدام الله فصه على خريج حكمه ، الناشى، فى نعمه ، بكتاب هــو الحسكم آياته ، المعحز دلالاته ، الشافى لما فى الصدور ، الكاشف لحقائق الأمور ، المادى الى سبيل الرشد والى صراط مستقيم ، فسر لمسرآه ، سرور المريض بالشفاء وافاه ،

وتلاه متدبراً دقيق معناه ، مكرراً رقيق مبناه ، فازداد ايماناً بفضل مولاه ، ويقينـاً بحكمة من أوحاه ، وشكراً لله على صحة من أهداه ، دامت نامية وارفة الظلال α . . .

وبديهي أن المفعور له سعد باشا زغلول لوكان قد استمر على هــذا الاسلوب الى وفتنا هـدا لما لتى من يعجب ببيانه ، ولما جذب اليه المنقفين وعامة الجمهور .

على أن السيد محمد توفيق البكرى أوغل فى هـذا الاستلوب ، وتعمق فيه كثيراً وساعده فى ذلك ثروته اللغوية ، وحفزه اليه فى كتاب ه صهار يج اللؤلؤ » حبُّه ان يضمن سطورَه أنخباً من الحسكم ، وأقاويل من جوامع السكلم ، وأمتولات فى المواعظ والاعتباد ، وألفاطاً مهجورة فى هذا الاوان . قال فى مقدمته :

« .. وقد التزمت في اكثر عبارتها فصح الحجاج ، ولسان رؤبة بن العجاج ، وأنا اعلم ان من الدخيل ، لاستيلاء وأنا اعلم ان من الادماء من ينفر من الغريب ، ولا ينفر من الدخيل ، لاستيلاء العجمة على هذا الجيل ، فلم يثنني ذلك عن ان اودع كلام الاعراب بهذا الكتاب ، واحذو فيه في اثر تلك الرفاق ، عا في هذه الاوراق :

ابن امرؤ القيس والعذارى إذ مال من تحته الغبيط استنبط العرب في الموامي بعدات واستعرب النبيط»

إذن لم يكن ليكتب السيد البكرى هذه الصهاريج بهذا الاسلوب الا لتلك الغاية التى دمى اليها من أن يحيى اسلوب فصحاء العرب، ويعيد ما درس استعاله من الفاظهم العربية المهجورة. وهذه غاية شريقة، ولا شك، ولكن هل أحسن السيد في ما ذهب اليه ?

ان من يطلع على هـذه الصهاديج يشهد بان مؤلفها غنى المادة ، قوى الحافظة تؤاتيه الالفاظ الغريبة كما تطاوعه الالفاظ السهلة ، ولكن سجعاتها تختلف بين القوة والضعف ، فهو يجيد حيناً ، ويتكلف حيناً آخر ، وهو يسمو الى المعانى البليغة ، وينزل منها الى التافهة ، وربحا ضاعت المعانى البليغة في السجعات الركيكة أو الالفاظ الحوشية ، ولكن يمكننا أن نقول إنه سجًاع من الدرجة الاولى وكاتب من الدرجية النائية.

وقد تخلل هذه الصهاريج شعر هو فصل الخطاب في قيمة هــذا الرجل مرت الادب العربي . فكل من يقرأ هذا الشعر تأخذه تلك الفصاحة وهذه السلاســة

اللتان امتاز بهما السيد في شعره عنه في نثره ، وكان جديراً بان يكون في الطليعة من شعراء العصر الحاضر .

ويمكك أن تفهم الفارق بين شعره ونثره فيما كتبه وفيما نظمه في وصف سفينة تشق عباب البحر . فقد قال في كلة نثرية :

«.. واخذت السفينة تشق اليم شق الجلم ، في ديم دخاه ، وزعزع ونكباء . فهي تارة في طريق معبد ، وميث مطرد ، وطوراً فوق حزن وقردد ، وصرح ممرد ، فبينا هي تنساب كالحباب اذا هي تلحق بالرباب ، وتحلق كالعقاب ، فتحسبها تارة تحت القتام جبلاً تقشع عنه الغام ، وتخالها مرة عائماً على شفا ، فد غاب الا هامة أو كتفا ، والبحر آونة كالرجاج الندى أو السيف الصدى ، يلوح كالصفيحة المدحوة ، أو المرآة المجلوة ، وحيناً يغرب زخاره ، وعوج مواده ، فكأ عاسيرت الجبال، وكأ عا توى قباباً فوق افيال ، وكأ نما قبوراً في اليم تحفر ، وألوية عليه تنشر ، وكأن العيد را البحر ) يمخض عن زبد ، وكأن الدوى من جرجرة الآذى زئير الأسد ، وهزيم الرعد » .

هدا ماكتبه نثراً في وصف السفينة والبحر ، وافر ُه بعد ذلك شعراً فلا شــك الك واجد بينهما فارقاً عظيماً ، قال :

أجيداك هيل تدرى وقد سيرت والدجي

الدجى
على الآفاق درعاً مسرداً على سردات اليم قصراً مشيدا على سروات اليم قصراً مشيدا توقى من الامواج صرحاً ممردا مجوز على العلات حزناً وقرددا ترى وجهها فيه وإن بعد المدى كمين بجوف البحر تقذف عسجدا كاوية يعلو على متنها صدى لآلى، في قاعيه مثنى وموحدا

يعان الخوض عباباً فوق فلك تظنها المقاب وتادة المادى به مشل العقاب وتادة وترزم حيناً فيه حتى كأنها خضارة من آة الساء فلم تزل الناء أشرقت فيه الغزالة خلتها وان لاح تحت الماء بدر رأيته وربام خلت النجوم عشية

هما فارق عظيم حقًّا بين شعره ونثره كما في غير هذا الموضوع بما نظمه وشره ،

حتى انما نستطيع أن تقول إن السيد توفيق البكري شاعر من شعراء الطبقة الاولى على قلة ما نظمه ، ولوكان الزمان قــد ابتسم له كما ابتسم لغيره أو لو أنه امهله حتى يتم خدماته للأدب لاخرج ثروة شعرية يقدرها كل اديب ويعحب بهاكل قارى. . واننا لنتمثل في هــذا الصدد بتلك الابيات التي تالها:

وفي وسعةِ المرء نيلُ العلا ﴿ وقد يمنع المرء ما يمنــعُ ا صغير من الامريلهيه عن باوغ العظائم أو يقطع كمين تحيط بهذا الوجو دجميعاً ويحجبها اصبع !

وللسيد توفيق شذرات شعرية تحوى حكماً بالغة ، منها :

الناس يخشون من جاه المليك وما لديه لولاهم في ملكه جاهُ كصانع صنمآ يوماً على يده و بعد ذلك يرجوه ويخشاهُ ا

لا تعجبوا للظلم يغشى أمــةً فتنــوء منــه بفادح الاثقـال ألمُ المسريض عقوبة الاهال

ُظلمُ الرعيــةِ كالعقابِ لجهلها

طاهر الطنامى





### الشودة مختارة من أناشيد الشاعر الألماني

کینٹوش کیٹنا

تعريب الدكتمور على العناني

\* \* \*

تمشطه بمشطر من الذهب، وهى تغنى فى تلك الغضون. وعجيب ما لهذا الفناء من طرب، ورقة لحن وصوت حنون.

**\*** \* \*

وبدا الملاَّح في زورق صفير ، مروعاً من وقع المستَّمع . لم ينظر أمامه الى الصحر الكبير ، بل جذبه اليه المرتقع .

\* \* \*

أنى اخال أن الامواج تبتلع فى النهاية الزورق والملاّح. وهـــذا ما يفعل صوتها المصطنع ؛ صوت لور ًكنْ <sup>(٢)</sup> فى المساء والصباح. لستُ أدرى علام هذا يدل ، اننى هكذا حزين ؟ أسطورة من قديم الزمان تطل ، وصداها في الفؤاد كمين.

\* \* \*

هوالا بارد والجو عون، (۱) والرين بجرى في هدوء وصفاء، وعلى قسة الراسي شع لون أ أَرْ جُواني من حافة السماء.

\* \* \*

<sup>(</sup>۱) اسود (۲) لا Lureley فتات من جن الماء كانت تخرج من الرين وتجلس على قدة جل لورلى Lurley وتني بسوت جيل يذهل السامع وقد ذهبكثير من الملاحين ضحية لهذا السوت السياوى الجميل.



التاءر هينا هيزش مقطوعات منثورة

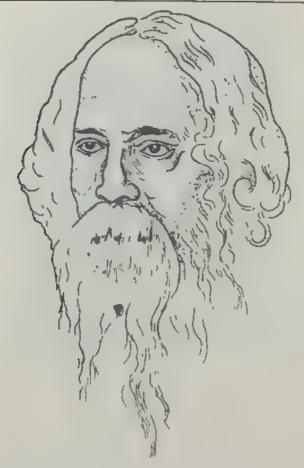
للشـاعر الفیلسوف رابندرانات تاجور تعریب احمد زکی بدوی

ان عينيك القلقتين الحزينتين تطلبان كُنهي كما يطلب القمر مماق البحر . لقد وضعت حياتي قبلة عينيك من أدناها الى أقصاها من غمير أن أخنى عنك شيئة ، وهذا ما جعلك تجهلينني .

لو كانت حياتي جوهرة كسر تها مئات القطع وصغت مهاعقداً يزيّن عنقك ، لو كانت حياتي زهرة صغيرة جميلة لنزعتها من أصلها وتو جت بها شعرك ، ولكن حياتي قلب ياحبيبتي ليس له شواطيء ولا أعماق ا انك تجهلين حدود هذه المملكة مادمت ملكتها ا

لو كانت حياتى لحظــةَ سرور لتحولتُ الى ابتــــامة الطيفة بمكمنك ادراكها ف لحظة .

لو كانت حياتي ألمـــاً لانقلب الى دموع رائقة تجـــلى سرها العظيم بلا كلــــة، م- 11



رابندرانات تاجور

ولكنها حب الحبيبتي . مسراتها وآلامها لا محمد أن وحاجاتها وثروتها لاتنتهى . انهاقريبة منك كحياتك ولكنك لا تستطيعين ادراك كنهها .

李爷爷

قال: « حبیبتی ۱ ارفعی عینیك ۱ » نهر ته بشدة وقلت : « ابتعد ۱ » فلم یتحرك . وقف أمامی وفبض علی كلتا یدی قلت « اتركنی ۱ » فلم یذهب . مال بوجهه نحو ادنی ، فنظرت البه صائحة « ألا تخجل ! ۱ » فسلم یتحول . قبّـكت شفتاه خدی ؛ فارتعشت قائلة : « لقد تمادیت كثیراً ۱ » فلم یخجل .



احمد زکی بدوی

وضع زهرةً بشعرى فقلت : « لا فائدة ! » فوقف ساكناً . أحذ اكليل الرهم من عنتى وذهب . فأحذتُ ابكى وأسأل قلبى : « لِمَ لا يعود الى ثانية 1 ! »

\* \* \*

حبيبتى ، أهوالد ا اصغى عن حبى ا
أنا كطائر ضل طريقه فوقع فى الشرك ا
عند ما اهتز قلبى فَقَدَ قناعه واصبح عادياً. دثّريه بشفقتك بإحبيبتى واصفحى
عن حبى !
حبيبتى ا اذا لم تستطيعى محبتى فاصفحى عن ألمى ا
لا تنظرى الى شزداً عن بعد .
سأعود الى مأواى وأجلس فى الظلام ،
وسأخنى خجلى المكشوف بكلتا يدى .
حبيبتى ا أشيحى وجهك على ؛ واصفحى عن ألمى ا
حبيبتى ا أشيحى وجهك على ؛ واصفحى عن ألمى ا

اذا خفق قلبي من فرط السعادة فـلا تضحكي من هجرى الشاق . عند ما أجلس على عرشى وأحكمك بقسوة الحب ، وعندما تكونين كالهـة . امنحك بعمتي واحملك بكبريائي فاصفحي عن سروري .

\* \* \*

أتناول يدها واضغطها على صدرى فأحاول مل، ذراعى مجمالها وإمطار ضحكتها العذبة بوابل من القبلات وارتشاف لمحاتها الفاتنة بعينى . آه 1 ولكس أين ذلك ? من ذا الذي يستطيع قصل الزرقة عن السحاب ؟! أحاول امتلاك الجال . فيتملص مي . تاركا الجسم بين يدى لاغير فأرجع محدوعاً تعباً . كيف للجسم أن يامس الزهرة التي لا تمسها إلا الروح ؟!

ويرادوهايه

#### الوقت

واستبدَّ البرثُ ، وازداد الصقيعُ سوف ألقاكَ إذا جاء الربيعُ قالت الطيرُ : « لقد حلَّ الشــتاءُ فوداعاً أيهـــــا الفصن وداعاً

存存者

أيها الغصن'. فقل حــلَّ الشتاءُ في الربيع الطلق ِتشــدو بالغناءُ » قالت الاوراقُ للفصن: « وداعاً سوف ألقاك اذا ما الطبيرُ عادت

春報祭

إننى أنفس من شيء في الوجــــــود و وأنا ــ من حيث أمضي ــ لاأعود ع ثم قال الوقت مناس: « وداعاً ترجع الأوراق والطير جميعاً

کامل کیلانی

(عن الايطالية)



## ريحانة شوقى على قبر حافظ

يا مُنْصِفٌ المُوكَى مِنَ الأَحْباءِ تَدَرُ وَكُلُ مَنِيَّةٍ بِقَضَاءِ الحَيِّقُ عَمْقُلُ عَمْدَ كُلِّ نَدَاءِ مُول الحمين لساكن الصَّعْرَاء في زُمْرَةِ الأَبْرَارِ وَالْحُنْفَاء وَوَرَاهُ التَّنسِيرِ وَالإِفْتَاءِ طيب التُّداني بَعْدَ طُولُ تَناء فالسَّمْحَةُ الأُخْرَى دِيارُ لِقَّاء وَالْكَاذِبُونَ الْمُرْجِنُونَ فِدَاني وَالنُّوغِرُو الْمَوْتَى عَلَى الأَّحْبَاءِ بكرائم الأنشاض والأشلاء مَنْ ذَا كَمُحَطَّمُ رَفَّوْنَ الْجِيوْزَاءِ? في الشَّرْق ، وَاسْمُكُ ۚ أَرْفَعُ ۗ الأَّسْهَاءِ غَرَّاءَ شُحْفظُ كالبَدِ البَيغَاء وَاكُما عَلِمْتَ مُوَدَّتِي وَوَعَانِي لَمَّا رَفَعْتَ إِلَى السَّمَاءِ لِوَاثَّى

فَدْ كُنْتُ أُورُهُ أَنْ تَقُولَ رِثَانِي لَكِنْ سَبَقْتَ ، وَكُلُّ مُثُولِ سَلاَمَــةِ الحَمَقُ نادَى فاسْتَجَبْتَ وَلَمْ تَزَلَ وَأُتَيْتَ صَمَحْرًا وَ الإمام (١) تَذُوبُ مِنْ فَكَقِيتَ فِي الدَّارِ الإمامَ (٢) مُحَمَّدًا أَثَرُ النَّمِيمِ عَلَى كُريمٍ حَبِبنِيهِ فَشَكَاوَ مُثْمَنَا الثَّوْقَ القَدِيمَ وَدُفَّنْهُا إِنْ كَانَتِ الأُولَى مَسْنَاذِلَ فُرُ ْفَهَ إِ وَوَدِدْتُ لُو أَ فِي فِدَاكَ مِنَ الرَّدَي النَّاطِقُونَ عَن الضَّفِينَةِ والْهُــَوَى مِنْ كُلُّ هَدَّامٍ وَيَبْسِنِي تَعْدَهُ مَا خَطَّمُوكَ وَإِنَّمَا بِيكَ خُطَّمُوا أَنْظُرُ ا فأَتَ كأمش شَأَنْكَ باذِخْ بِالأَمْسِ قَدُ حَلَّبْتَ بِي بِيهَ صَيدة قِ غِيظًا الحَسْوُدُ لَمْنَا وَقَمْتُ بِمُكُرِّهِ هَا في تَمْفِل بَشَّرْتُ آمَالِي بِيهِ

يا مالِحَ السُّودَانِ شَرْخَ سَبَابِهِ لمًّا أَوَلَّتَ عَلَى مُغَالِيلِهِ ثَوَّى فَلدُنَّهُ السَّيْفَ الحُسْامَ وَزَدْنَهُ فَلَمْ جَرَى الحِفْبَ الطَّوَّالَ فَا جَرَى بَكْسُو عِيدْ حَتِهِ الكِرَامَ جَلاَلَهُ

وَوَلِيُّهُ فِي السُّلَّمِ وَالْمُمْ يَجَاءِ تبعر البيان وراة نبع الماء قَلْماً كَمِدُر الصَّعْدَة السَّمْرَاء يَوْماً يِفاحِشَةِ وَلاَ يهيجاء وَيُفْسَيِّعُ الْمَوْتَى بِخُسْنِ تَنَاهِ

إسْكَنْدَرِيُّهُ يَا عَرُوسَ الْمَاءِ وَعَمِيلَةً الْحُكَاءَ وَالشُّعْرَاءِ نَمَأْتُ بَشَاطِيْكَ الْفُسُنُونُ تَجِبلَةَ وَتَرَعْرَعَتُ بِسَمَا يُكِ الْزَهْراء جَاءَتُك كَالطَّيْرِ الْكَرِيمِ غَرَ أَيْبًا لَجَمَعْنِهَا كَالْرَّبُورَةِ الْفَئَّاءِ قَدْ جَنَّالُو لِ فَصِرْتِ زِنْبَقَةَ الثَّرَى غَرَسُوا رُبِّباك عَلَى حَمَا ثِلُ بَابِلِ وَاسْتَحَدُّ ثُوا مُلْمُعَا مُنْوَرَةً الْهُدَى مُنْفَذَى كأمش منَ النَّقَافَةِ زِينَةً ۗ وَتَقَلُّدِي لُغَنَّةً الْكِتَابِ وَإِنها بَنَتِ الْحَضَارَةَ كُمَّ تَـيْنِ وَمَـهَّدَتْ وَمَمَتُ بِقُرْطُبِهِ وَمِصْرَ كَلَنَّنَا مَاذَا حَشَدُن مِنَ الدُّمُوعِ ولِحَافِطٍ» وَوَجَدُتِ مِنْ وَفُعِ الْبَلاءِ بِفَقَدُو ؟ اللهُ يَسْهَدُ فَدُ وَفَيْتِ سَخِيَّة ۗ وَأَحَذُنْ وَسِطًا مِنْ مَنَاحَةِ مَاجِدِ هَــتَفُ الثُّوَاةُ الْحَـاضِرُونَ بِشِعْرُهِ كُبْنَانُ يَبْكِيهِ وَ نَبْكِي الضَّادُمِنْ عَرَبُ الْوَصَاءِ وَقَوْا بِذِمَّةٍ شَاعِرٍ

الو افيدين وذرَّة الدَّاماء وَبَنُوا تُمْثُورَكُ فِي سَنَا الْحَمَرُاءِ كَسَبِيلِ عِبْسَى في فِجَاجِ الْمَاءِ وتجملى بشتبابك النُّجَبّاء حَجَرُ الْسِمَاءِ وَعُدَّةُ الْإِنْشَاءِ لِأَمْمُ لُكِ فِي بَعْدَادَ وَالْفَيْحَاءِ (١) مَنْ الْمَالِكِ ذِرْوَةَ الْمَلْيَاءِ وَذَحَرُ ثُنِّ مِنْ خُزُنْزِ لَهُ وَتُسْكَاءَ ا إِنَّ الْبَلاءَ مَصَادعُ الْعُطَمَاءِ بالدَّمْ عَيْرَ بَخِيلَةِ الْحُمْلَبَاء جُمُّ الْمَارِثِ طَيِّبِ الْأَنْسِاء وَخُدَا بِهِ الْبَادُونَ فَي الْبَيْدَاء حَلَبِ إِلَى الْفَيَجْمَا إِلَى صَنْصَاه بايى السَّفُوف مُوَلِّفُ الأَجْزَاء

<sup>(1)</sup> النبحاء: دمشتي الشام .

...

يا خافظ الفَصْحَى وَحَارِ مِن تَجْدِهِا مَادِلْتَ بَهْتِينَ الْقَدِيمِ وَفَصْلِهِ جَدَّدْنَ أَسْلُوبَ (الْوَلِيدِ) وَلَفَظَهُ وَجَرَيْتَ فَاصَلَبِ الجَدِيدِ إلى المُتَدَى وَجَرَيْتَ فَاصَلَبِ الجَدِيدِ إلى المُتَدَى مَادَا وَرَاءَ المَوْنَ مِنْ سَاوَى وَمِنْ الْمُرْحُ حَمَائَقَ مَا رَأَيْتَ وَلَمْ تَرَلُ الْمُرَحُ حَمَائَقَ مَا رَأَيْتَ وَلَمْ تَرَلُ الْمُحَلِقِ فَى الرَّجِلِ جَلاَئِلُ المُتَافِقِ وَكَيْدِهَا رُبِّهِ المُعْلِقِ وَكَيْدِهَا رُبِّهِ المُعْلِقِ وَكَيْدِها وَرَحَبُ المُعْلِقِ وَكَيْدِها وَرَاعُ المُعْلِقِ وَكَيْدِها وَلَمْ يَوْلُ اللَّهِ المُعْلِقِ وَكَيْدِها وَأَشِيرُ إلَى المُعْنِيلِ المُعْنِيلِ وَجَهِ مَنَاحِكِ وَأَشِيرُ إلَى المُعْنِيلِ المُعْلِقِ المُعْلِقِ وَكَيْرِيلُ المُعْلِقِ وَكَيْرِيلُ المُعْلِقِ وَلَمْ يَرَلُ الْمُعْلِقِ وَعَدَا سَيْدُ كُولُكُ الْوَسِيلُ المُعْلِقِ وَلَمْ يَرَلُ الْمُعْلِقِ وَعَدَا سَيْدَ كُولُكُ الوَّمِيلُ وَلَمْ يَرَلُ لَا مُعْلِقًا وَعَدَا سَيْدَ كُولُكُ الوَّمِيلُ وَلَمْ يَرَالُ وَلَمْ يَرَالُ وَعَدَا سَيْدَ كُولُكُ الوَّمِيلُ الْمُعْلِقِ وَعَدَا سَيْدً كُولُكُ الوَّمِيلُ المُعْلِقِ وَلَمْ يَرَالُ وَعَدَا سَيْدَ كُولُكُ الوَّمِيلُ وَلَمْ يَرَالُ وَلَمْ يَرَالُ وَلَمْ يَرَالُ وَعَدَا سَيْدَ كُولُكُ الوَّمِيلُ وَلَمْ يَرَالُ وَعَدَا سَيْدَ عَلَيْلُ الْمُنْ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَرَالُ وَعَدَا سَيْدَ وَكُولُهُ الْمُعْلِقُ وَلَمْ يَرَالُ وَلَمْ يَرَالُ وَلَمْ يَرَالُ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَرَالُ وَلَمْ يَرَالُ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلِقَالُ وَلَمْ يَرْسُلُولُ الْمُعْلِقِ فَيْ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلِيلًا الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلِيلًا وَالْمُ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلُولُ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلَالُهُ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلِقُ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلِقُ الْمُعْلِقِ وَلَمْ يَعْلِقَالُ وَلَمْ يَعْلِقُ الْمُعْلِقِ وَالْمُعْلِقُ الْمُعْلِقُ الْمُعْلِقِ فَلَاقُ وَالْمُعْلِقُ وَلَمْ يَعْلِقُ الْمُعْلِقُ وَالْمُعْلِقُ الْمُعِيلِي الْمُعْلِقُ الْمُعْلِقُ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقُ وَالْمُل

وَإِمامَ مَنْ عَجَلَتْ مِنَ الْجُلَعَاءِ حَتَّى حَمْبَتَ أَمانَةً القُدَماءِ وَأَتَكِبْتَ لِلدُّنْجَا لِسِحْرِ (الطَّاقُ) وَأَتَكِبْتَ لِلدُّنْجَا لِسِحْرِ (الطَّاقُ) حَتَّى افْتَرَثْتَ لِصَاحِبِ البُّوْمَاءِ (الطَّاقُ) دَعَةِ وَمِنْ حَكْرَم وَمِنْ إغْفاءِ المُعْلَا لِيَمْرِح حَقَّائِق الأَشْباءِ وَأَخَلَمْنَ الْأَشْباءِ وَأَخَلَمْنَ الْأَشْباءِ وَأَخَلَمْنَ الشَّرَاءِ وَأَخَلَمْنَ الفَرَّاءِ وَأَخَلَمْنَ الفَرَّاءِ وَاسْلُعْ عَلَى الوَادِي شَعَاعَ رَجَاءِ وَاسْلُعْ عَلَى الوَادِي شَعَاعَ رَجَاءِ وَاسْلُعْ عَلَى الوَادِي شَعَاعَ رَجَاءِ وَاسْلُعْ عَلَى الوَادِي شَعَاعَ مِنَ الفَيْرَاءِ وَاسْلُعْ عَلَى الوَادِي شَعَاعَ رَجَاءِ وَاسْلُعْ عَلَى الوَادِي شَعَاعَ وَالْجَاءِ الفَقْرَاءِ وَهَا فَهُ الْفَعَرَاءِ وَمَنْ الأَبْسَاءِ وَمَنْ جَزَاءِ وَمُسْنُ جَزَاءِ وَمُسْنُ جَزَاءِ وَمُسْنُ جَزَاءً لِلدَّهْرِ إِنْفَتَافِ وَحُسْنُ جَوْاءً اللهَ الدَّاءِ وَمُسْنُ جَزَاءً لِلدَّهْرِ إِنْفَتَافِ مُنَ الأَبْسَاءِ وَحُسْنُ جَزَاءً لِلدَّهْرِ إِنْفَتَافِ مُنَ الْأَبْسَاءِ اللَّهُ وَحُسْنُ جَزَاءً لِللَّهُ مِنَ الأَبْسَاءِ اللَّهِ الْعَمْرَاءِ اللَّهُ اللَّهُ وَحُسْنُ جَزَاءً لِلدَّهْرِ إِنْفَتَافِ مُنَ وَخُسْنُ جَزَاءً لِللَّهُ مِنْ الأَبْسَاءِ اللَّهُ الْمُعْرَاءِ اللَّهُ الْعَلَى الْمُؤْمِلُهُ وَحُسْنُ جَزَاءً لِللَّهُ الْمُؤْمِلُهُ وَحُسْنُ جَزَاءً اللَّهُ الْمُؤْمِلُهُ الْمُعْمَ لِللْمُورِ إِنْفَتَافِ مُنْ وَخُسْنُ وَخُسْنُ جَزَاءً اللْعَالِقُ الْمُؤْمِلِي اللْمُ الْمُؤْمِ الْمُعْرَاءِ الْمُؤْمِلِي الْمُؤْمِ الْمُعْمَالُونَ اللْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُعُ

احمد شوقی

办 表 5

أ قيمت لفقيد الادب المرحوم محمد حافظ ابراهيم مك يوم أول سبتمبر حفاة تأبين كبرى فى مدينة الاسكندرية نظمتها (جماعة الادب المصرى) واشتركت فيها (جمعية أبولو) و (رابطة الأدب الجديد). وقد "تيليت" فيها قصيدة شـوق بك المتقدمة فعن "لنا أن نكتب كلة "تعليقاً على قصيدة شوقى بك و مملابساتها التي سوف يتسامل عنها أدياء الفد.

كت فى الاسكندرية لمن فجُعنا بوفاة صديقنا حافظ ، وكنا اثر ذلك فى زيارة شوق بك على شوق بك على منائراً غاية التأثر لوفاة الفقيد ، ولم تكن صحة شوق بك على ما يرام حينئذ فقد منا اليه عزاءنا وقابلماه بعد يومين فسألناه إدا كانت مرثيته

<sup>(</sup>١) بشير الى الشاعر الفرنسي فيكثور هوجو .

المرتقبة لحافظ ستنشر نشراً شعبياً أو في الامكان اختصاص العدد الأول من (أبولو) بها . فقال إنه سيعد ها لذكرى الأربعين ، وربما كان من الخير أن تكون إذاعتها عامة . فاكتفينا بهذا الرد منه وقد رنا أن الرحل لا يمكن أن يقصر نحو ذكرى زمياء العظيم، وقد كان حينلذ شوقى بك معتل الصحة ويستحق اكيدا الاشفاق عليه . نقول هذا لمسبة البقد الشديد الذي و بحت اليه في بعض الصحف لعدم مبادرته الى رئاء عافط . والواقع أن هذا النقد مبنى على اساءة الظن بالرحل ، وليس مبنياً على معرفة حقيقة ظروفه النفسية والصحبة في هده الآونة . وعدنا أن سب هدا الظن السيء يرحع في الهاية الى بطابة شوق بك في سالف السنين ، في الدكامراء الشرق محمد و يلام بقدر تصرفات بطابته . سوله شور نا بدلك أم لم نشور ، ومن حس حظ الأدب أن يكون سكرتير شيوق بك في الوقت الحاضر دحلاً مهدباً حسن حوا هو احمد افندى عبد الوهاب الذي يحلق محسن شمائله جواً من المحبة وحسن التفاهم حول شوقى بك .

قدَّمنا بهذه السطور الصافاً للحقيقة والناريج . وبعد ، فنعتبر موحسن التوفيق أن وُجُّهتُ الى شوقى بك تلك الحملة السالفة الذكركيفا كالت أسبابها لا نها ألهبته سخطاً وجعلتُ أسلوبه قوياً عنيفاً منذ بدايته بهذا البيت الطبيعي الذي أوحتُ به ظروفه :

قد كنتُ أُوثر أن تقول رثائى يا مُسنصفَ الموتى من الاحياء وماكان يملك شوقى بك أن يقول سواه فى فـورة عواطفه . فكان ميزان قصيدته الخالدة بمعانيها وانسانيتها وبصياغتها وموسيقاها الحزينة .

وفى رأينا أن ولكي الشعراء برثاء حافظ وأقدرهم على ذلك اثنان شوقى ومطران، ب فان لهما به من العلاقات الشخصية المديدة مايجمل لشعرهم روعة خاصة كن يبلغها أى شاعر آخر يقد را الفقيد تقديراً ثقافياً فقط.

وأنت إذ تقرأ قصيدة شوقى تشعر على الفور بأن قوتها ليست مستمدةً من شموره الوجدانى وإحساسه نتطلع العالم العربى لوفائه فقط ، بل أن دفاعه عن نقسه وثورته لكرامته تشتركان في املائها ، وهدا ملحوظ في القسم الاول من القصيدة عاصة .

وقد وعت المرثيةُ الى جانبهذا عَرَ ضَ حياةِ الفقيد ونوازعِه بأسلوبِ شائق

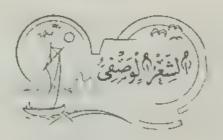
جاء آيةً في السهولة والموسيقية الأخَّاذة حتى أن المعاني القديمة التي تلاقيك لا تقل في جاذبيتها الجديدة عن أخواتها المستحدثة. وتما طبعَ القصيدة َ بطابع ِ فني تنقُّل الشاعر من الحسرة الى الوصف الى الخيال الرائع الى الحَـكمة البالغة فى تَساسِلِ وانسجام لا أثر للتفكك فيه ، وإنما فيه فورة تكاد تكون متواصلةً ، ووراءه ثقةٌ بالنفس تجعله يختاد من التعابير ما يسترعي انتباهات واهتمامك مثل خطابه الموَّجه الى الاسكندرية وفيه من جميل التخيُّسل وقوة التوحيه ما فيه إذ يقول (غير عالىء بأحكام العروض في مستهل" هذا الشعر الموسيتي الجيل ):

للوافدين ودُرَّةَ الدُماءِ وَيَنُوا قُصُورَكُ فِي سَمَا الحَمْرَاءِ كبيل عيسي في قجاج الماء

اسكندرية ياعرموس المباء وخميلة الحكاء والشعراء نشأتُ بشاطئك الفنونُ جملةً وترعرعتُ بسمائك الرهراء جاءتك كالطير الكريم غرائباً جمعيتها كالربوق الغساء قدكجُنُوكُ فصرتِ رِسَقَةَ النَّرَى ﴿ غُرَّ شُوا رُباك على خَمَائُل بابل واستحدثوا طرفقا منورة الهثدي ماذا حشدتِ من الدموع لحافظ ﴿ وَذَخَرَتُ مِن حُزَّنَ لَهُ وُبُكَاءٌ ۗ \*

والملحوظ في هذه الابيات البديعة تأثّر شوقي ببيئته الفلسفية وقت نظمها فقد كان يسمع تكراراً الامداح الشمرية الفزلية في مدينة الاسكندرية وفنونها القديمة وفلسقتها من تَيْم الحكمة الدكتور على العنابي، وما دما قد أشرنا الى أفدر الشعراء على رثاء حافظ فلا نويد أن يفوتنا التنويه بالقصيدة الممتازة للشاعر العصرى على محمود طه المهدس المنشورة في العدد الخاص بحافظ الذي تصدرته جريدة (السياسة) بتاريح يوم الجعة ٧ سبتمبر ، فقه تناولت هذه القصيدة السالية حافط وروحه الاجتماعية تناولاً بديعاً لم يُوفِّق اليه أيُّ شاعر آخر في رأينا ، وجاءت متممة ً لرثاء الراحل العظيم كما خلَّدت لنا تموذجاً فنياً من شعر الرثاء المصرى .





# نى خرائب بعلبك

اطام مجد هده اطلالها كلتا يديه خار كيف يتالها داست على هام الزوال يعالها فيرد عنها ناظريك جلالها المعتب بناصية الفضاء طوالها الشموخها نهوى بها اثقالها المحتى يجير ناظراً إزالها غشيت أن نهوى عليك ظلالها محتوتة في مثمة آجالها! فكا نما رجم الطاول دحالها من أن تُحس بشرة أشبالها من أن تُحس بشرة أشبالها من أن تُحس بشرة أشبالها عليك الحياض أرابه إجفالها تلك الحياض أرابه إجفالها

الله أكبر كيف كانت حالبها دبعت على صدر الزمان وأوثقت وطئت جبابر هما الركام كأنما أعمد تعدد الفريك بشمها وتحار هل هي في الشرى أم أنها جدرا أبها المتداعبات تخالبها ما إن يحير ناظراً إصعاد هما ونظر من وجم الطاول أشودها ونظل من رجم الطاول أشودها بوزت باشداق فيرن عافة ونديد في الحياض فن يرد

杂华华

غیر الزمان ولن یکف زالهٔ ۱۹ ا تلك القرون مرّران وهی عیالهٔ ا فسكاً نما حق طا إدلالهٔ ا مفتاحُها ، ویکفنا أففالهٔ ا

لمن الدّمي في ساحتيْها نازلت حلدت بآلهـة القرون كأنمـا وتدل شامخة على أخلافها رصدت مخابىء فنهـا فبكفها

ما وتسائل العرصات من نُوَّالُها فَتَقَهَقُرَتُ هَيَابَةً أَجِيالُها المُ وَقَالُها المُحَالِدِ وَاقَ وَلَالُها اللهِ الله الله الله عالَها الله وأطل تحت ذوَّابِتِهِ جَالُها التصرَّمَتُ بِلَهَاهُمَا أَدْيَالُهَا المُعَالُهَا أَوْتَقُورُ فَي حَدَقَاتُهَا أَمِيالُها المُعَالُها المُعَالُها المُعَالُها المُعَالُها المُعَالِها المُعَالُها المُعَالُها المُعَالِها المُعَالُها المُعَالُها المُعَالِها المُعَالِها المُعَالُها المُعَالِها المُعَالُها المُعَالِها المُعَالِهِ اللهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ اللهِ اللها المُعَالِهُ المُعَالِهِ اللهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَلِّهِ المُعَالِهِ المُعَالِي المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِهِ المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِهِ المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِي المُعَلِّهِ المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِهِ المُعَلِّهِ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَالِي المُعَالِي المُعَالِي المُعَلِّمُ المُعَالِي المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِي المُعَلِّمُ المُعَالِمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ

بينا تهيم النفس في عرصاتها أنقت على الحقب الخوالى نظرة فاذا بأفروديت (١) نصب يحيرة عريانة وشعورها مسدولة عريانة معرها حراى اللهاث لو النسائم أقبلت تنطاير الشهوات من نظراتها وتغوص خلف خيالها من عشقها

. .

أفليس من فرط الجوى إعوالُها ?! لا تستقرُّ عل قراد حالُها ؟ يقتادها أم ان ّ ذاك ضلالُها ؟ فترجرجت في وقبها امالُها همت لعاق عن المطار بلالُها إحدى عذارى الحب ثَمَّتَ أعولتُ تتامَّس الابواب منهكة القوى عمياء لا تدرى أذلك هكايمها قد معرت أهدابها أجفانها والدمع بلَّ جناحَها فاو إنها

\*\*

بعضاً ، وتعتاق الهياء ضنالُها؟ في خاطري حتى اعبَّت أظلالها والارض أوشك أن يحين زوالُها لا الارض تطويها ولا زارالُها تفتال هذا الدهر أو يفتالُها 1 ما هذه الاشباخ يزحم بعضها خطرات رؤيا لم بحر" مرور ها البوم ينعق والفراب محوم خرب وهذى شاخصات رسومها الدهر مطمع شاخصا ناماً أنها

شفیق الممأوف نزیل سان بادلو ( البرازیل )

e go

<sup>(1)</sup> الاسم اليوناني لعشتروث السهة الجال وفينيس عند الاقرنج .



## ديوان ابن زيدون

شرح وصبط وتصنیف کامل کیلانی وعبد الرحمن خلیفة ، ۲۳۴ صفحة ، ا ۲۹ سم . × ۲۵ سم . بغلاف من القهاش . النمن ۲۵ فرشاً بورق جید و ۳۰ فرشاً بورق ممتاز . مطبعة مصطنی البابی الحلبی وأولاده بمصر

@--|--|--|--

من حسن حط هذا الديوان أن يقف على طبعه أديبان مشغوفان بالأدب العربى لا يقدمان الفاية التجارية المحضة على الخدمة الأدبية النريهة ، ولذلك لم يبحلا عليه بجهد سنة كاملة ضبطاً وتصحيحاً وشمرحاً . وقد أمعنا النظر في الخط المغرف فساعدها ذلك على الاهتداء الى أسباب التحريف والتصحيف اللذين وقع فيهما الدساحون المتعجلون عن لم يتدوقوا للأدب طعماً فأساعوا الى المأثورات المربية المنقولة اساءات جمة بجهودهم الهائرة . وقد جعل الشارعان مبدأهما استبقاء الأصل مادام مستقيم المعى مقبولاً ولم يتعرضا الاللاسموس المصحفة والحرفة والناقصة . فهما ختلفت معهما في مواضع فلا يمكن أن تجحد أنهما فاما يعمل محيد وأن الاخطاء المطبعية قايلة في الديوان برغم حجمه الكبير . وأول خاطر يتبادر الى ذهنك عبد المطبعية قايلة في الديوان برغم حجمه الكبير . وأول خاطر يتبادر الى ذهنك عبد الفاصلين بدلا مجهوداً كبيراً ليضمنا هدا الكتابكل ما يتعلق بابن زيدون من نصف ونثر ودراسات هامة رغبة في المعاونة على تفهمه من كل النواحي الأدبية التاريخية .

وقد صُدِّر الديوان بقصيدة رقيقة لشوق بك حلل ديها ابن زيدون وفنه ورحِّب بشر ديوانه ثم أتبعت بقدمة وإلمامة مسهبة بقلم كامل كيلانى تناولت المحهود المبذول فى تصحيح الديوان وأمثلة لما كان فيه من تحريف وأسباب العناية

بشعر ابن زيدون ونظرة المناهج الأدبية المألوفة اليه ، ثم الكلام عن عصره وملوك الطوائف ونشأة ابن زيدون وشاعريته مع مقارنته بالبحترى ، ثم النظر في أسباب سجنه وحُسّاده وحبّه ولا دة ومنزلته بوجه الاجمال في الادب العربي ، وألحق بالديوان فصل طويل عن رسائل ابن زيدون وأخباره وعن شعرالملكين (الممتضد والمعتمد) مع صفحات مختارة اعاماً للفائدة من نفح الطيب والمعجب وعقد الجان للعيني وغيرها من المراجع الشهيرة ودراسات الدكتور احمد ضيف والكندرى وعلا م سلامة واحمد زكى باشا ، فن كل هذا ترى مظاهر الرغبة في الاستقصاء والدرس الشامل . ومع هذا فقد أعلن حضرة كاتب المقدمة (كاملكيلاني) أنه سوف يخرج كتاباً خاصاً عن « ابن زيدون – أدبه وعصره » ؛ كا سيخرج كتاباً خاصاً عن « ابن زيدون – أدبه وعصره » ؛ كا سيخرج كتاباً خاصاً عن « ابن زيدون – أدبه وعصره » كا المتأدبون ، وسوف آخر عن (ماوك الطوائف) فكا عا قد اعتبر هذا الكشكول المنوع المفيد — تقدمة وتذبيلا للديوان – عثابة مذكرة أولية لينتفع بها المتأدبون ، وسوف تقدمة وتذبيلا للديوان – عثابة مذكرة أولية لينتفع بها المتأدبون ، وسوف المصرية تدريس ابن زيدون في المدارس الثانوية هذا العام ، كما لابد من أن المنتفيد المتأدبون من الشروح اللغويه والادبية الوفيرة التي ذيلت بها صفحات الديوان .

قال حضرته: « ما كدت أبدا في درس ابن زيدون ، شعره ونثره ، وأتقصى أخباره وأخبار عصره ، حتى رأيت ما راءنى ، وأدهشنى ما رأيت ألقد كنت استكثر عليه اسم شاعر اعتبادى فصرت استقل له الآن اسم شاعر كبير ، وكنت اكرهه لكلفه بالصنعة التى بغضت الينا اكثر شعراه ذلك العصر وأفسدت علينا اكثر الأدب العربى ، فاذا بى أحب هذا اللون الرائع من الصنعة المعجبة التى تمتزح بالنفس وجهيمن على القلب وتحبّب فيها أشد الناس بغضاً لها ، وقدعرف ابن زيدون كيف يتخذ من الصناعة والبديع أدوات للافتنان في الأداء والتعبير والابداع في تصوير أدوع المعانى الساحرة وأدق الخوالج النفسية ، واذا بها نفس تطرب الى الجالل وتفتن في التعبير عنه ، وطبيعة سمحة صناع لا التواء فيها ولا تنكلف ، وقد صدق وتفتن في التعبير عنه ، وطبيعة سمحة صناع لا التواء فيها ولا تنكلف ، وقد صدق القائل : ( كل طعام يتناوله العبحيح ينقلب الى صحة ، وكل طعام يتناوله المريض ينقلب الى مرض ) ، وهكذا كر هنا المقلدون في الصنعة والبديع كا حبب الينا المبدعون كثيراً من ألوان الصنعة والبديع ، الحق ان ابن زيدون ساحر بياني خلاب يتخذ من الصنعة وسيلة للروعة والدقة وحسن الاداء ، كا يتخذ المصور خلاب يتخذ من الصنعة وسيلة للروعة والدقة وحسن الاداء ، كا يتخذ المصور خلاب يتخذ من الصنعة وسيلة للروعة والدقة وحسن الاداء ، كا يتخذ المصور خلاب يتخذ من الصنعة وسيلة للروعة والدقة وحسن الاداء ، كا يتخذ المصور خلاب يتخذ من الصنعة وسيلة للروعة والدقة وحسن الاداء ، كا يتخذ المصور خلاب يتخذ من الصنعة وسيلة للروعة والدقة وحسن الاداء ، كا يتخذ المصور

الماهر - من مختلف الألوان والاصباغ - وسيلة للتعبيرعن أدق وأخفى الاسارير واللمحات. ولا أكم القارىء أننى من ألد أعداء الصنعة اللفظية ، ولكننى من أشد انصارها إذا جاءت عن هذه الطريق. ولقد أراد بعض الكتاب أن يعيب على ابن زيدون وأناتول فرانس أنهما من رجال الاساليب ، ونسوا أن الاساوب المالى هو غاية تنخلع دونها الرقاب ، وان طول المرانة والدرس تخلق من صاحبها الكاتب الحاذق والشاعر اللبق ولكنها أعجز من أن تخلق الكاتب الموهوب والشاعر العبقرى أو تلهمهما الاساوب العالى الذي يحاول بعض الادباء أن يزدى به ويحقره ».

وقال فى موضع آخر: « لكل شاعر من القحول طابع خاص يمتاذ به شعره : فاذا امتاز المعرى بالفلسفة فى شعره ، وامتاز المتنبي بالحكمة ، وامتاز ابن الرومى بالغوص على المعانى النادرة ، وامتاز ابو العتاهية بالزهديات ، وابو نواس بالخريات، والبحترى بحسن النظم ، وأبو تمام بالصناعة ، وابن حمديس بالوصف ، فأى ميزة امتاز بها شعر أبن زيدون ? ميزة ابن زيدون التى تكاد تفرده من شعراء العربية هى الفن ، فهو شاعر فنى قبل أن يكون فيلسوفاً أو حكياً أو غواصاً على المعانى أو وصاً فا » .

وأشار حضرة الكاتب الى أن امهات المعانى مشتركة بين الناس على اختلاف للماتهم وأزمانهم وبيئاتهم وأجناسهم ، وانما الاختلاف فى الدقائق والتفاصيل ، وأن الانصاف يقضى عليك بدراسة أى شاعر دراسة مستوعبة قبل المجازفة بالحكم عليه، وأنك اذا تصد يت التفضيل بين الشعراء فيجب أن تقارن بين روائعهم وبدائعهم ، أمّا ما يقولونه عفو الخاطر أو فى ساعات الكلال والضعف فلست جديراً أن تحكم به على شاعريتهم ، فقد تخرج الشجرة الممتازة — الى تمارها الشهية الغضة — تمرة فلا ينقص ذلك من قيمتها .

وكل هذا جميل تنطوى فيه مبادى، أدبية عالية ويمليه روح الانصاف. ولمنا كنا مطالبين بابدا، رأينا في شعر ابن زيدون وديوانه فيحسن بنا أن نقول أولا كلة عن الديوان ذاته إتباعاً للتمهيد السابق: فأول ما نلاحظه خلو هوامش الديوان وذيله من ترجمة لولا ده محبوبة ابن زيدون حينا ترجمتها واشعارها أوّلى بعنايتنا من شعر الملكين ( المعتفد والمعتمد ) لأنها كانت أهم عامل في انضاج شعر ابن زيدون. وثانياً نرى أن في نشر هذا الديوان وأمثاله خدمة جليلة للادب العربي لانه مثال من مأثوراته النفيسة. وليس نشر هذا الديوان معناه تقديم مشق جديد

لينسج الشعراء المعاصرون على منواله فالأمر بالمكس ، إذ كل الفائدة تنحصر أو يجب أن تنحصر في حيازتنا حلقة من حلقات النهضة للشعر العربي تساعدنا على دراسة تطوره وتاريخه ، وأما الشاعر العصرى فله من عصره وثقافة أقوى مادة يستمد منها بيانه وخواطره وأخيلته . وثالثاً لا نبالغ اذا ماوصفنا ابن زيدون بشاعر العواطف فانها تجول وتثب في معظم شعره ، ولا نوافق على أنه يكاد ينفرد بالتفنن في الشعر حتى يصح أن يقال إن الفن ميزة شعره ، لانه اذا كان المراد بالفن « التعبير البالغ المؤثر » فلجميع شعرائنا الممتازين مواقف فنية رائعــة وليس ابن زيدون بالذي يختص بأكبر قسط من هـذه الموهبة . ورابعاً نرى أن الصناعــة الفخمة في شمر ابن زيدون من تأثير بيئته العالية المفتونة بالبهرج والعظمة ، وقد صارت طبيعة عنده فاندمجت بسهولة في معانيه الشعرية وقلما شذٌّ عن ذلك . وخامساً نرى في شعر ابن زيدون نماذج للأدب القديم بتأثير دراســـته الطويلة لذلك الأدب حتى كأن الرجل لم يكن يعيش في صمح أوروبا فكان يرسف أحياناً في أغلال التقليد وهذا هو نفس الملحوظ على تفسشعرائنا في العصر الحاضر خصوصاً ونحن في دور انتقال حتى كأن نفوسنا تتوسَّـط المعركة المتواصلة بين القديم والحديث . وسادساً لانوافق على أن امهات المعانى مشتركة بين الناس على اختلاف لفاتهم وأزمانهم وأجناسهم وان الاختلاف يقع في الدقائق والتفاصيل ، وانما نوافق على أن امهات العواطف تشترك بينهم ، وأما المعاني فقد تختلف جد الاختلاف كما أن الحسن في بيئة قد يعد قبيحاً في أخرى وهلم جرا ، زد على هـذا أن الطبيعة في استحداث مستمر التخيل الانساني لافي الفروع فقط بل في الامهات أيضاً وأمثلة ذلك عديدة في عاذج الادب العالمي. وسابعاً نرى أنخير مهذب ومكون لشعر ابن زيدون كان تناوب النعمة والنقمة عليه بل أقل النقمة المتواصلة المتنوعة من عناء الحسكم وعناء الحب وعناء السجن. في ديوان ابن زيدون روائع شتّى نبه الى جانب منها الناشران الفاضلان وله شعر سلس طبيعي لا أثر الصناعة فيه مثل قوله في ولا دة لما اشتغلت عنه بحب الوزير ابن عبدوس منافسه العنيد :

لو فَرَّقَتْ بِين بِيطارٍ وعَطَّارِ قلتُ : الفراشةُ قـد تدنو من النَّـارِ فيمن نُحِبُّ ، وما فى ذاك من مارِ بعضاً ، وبعضاً صفحنا عنـه للفار ا أكرم بولاً دة ذُخْراً لمدّخر قالوا: أبو عامر أضحى يُكلم بها عير تمونا بأن قد صاد يخلفنا أكل شيعي أصبنا من أطايبه

وقوله:

أَمَّا مُمنَى نفسى فأنتِ جَيعُها يا ليتنى أصبحتُ بعض مُناكِ! يدنو بوصلك حـين شطَّ مَزَّارُهُ وَهُمْ أكاد به أُقبِّل فالهِ! وقوله :

عليك السلامُ سلامُ الوداع وداعُ هوى مات قبل الأنجلُ وما باختياد تسلّيتُ عَنْكِ ولكنني مُكرُّمُ لا بَطلُ وما باختياد تسلّيتُ عَنْكِ النوعُ الى أن رأى سيرة فامتثلُ ا

وتتجلَّى صناعة المفتن فى عواطف الشاعر المطبوع بنونيته الجيلة فى ذكرى أيام الوصال ( ص ٤) على أدوع صورة وفى لاميته «شكوى وألم » ( ص ١١٢ ) وفى رثائه لابن ذكوان ( ص ١٥٣ ) وفى رثاء أم المعتضد ( ص ١٨٤ ) وفى سلوى المضطر (ص ١٩٥) وقد تقلنا قبلا بعض أبياتها ، ولكن الذى ينفحنا بهذه الروائع تتغلب عليه دوح القديم بصناعته الجافة أحياناً فيقول لنا ( ص ١٥٨ ) :

لعمر هواك ما وَرِيَتْ زنادْ ﴿ لِوْصَلِ مِنْكِ طَالَ لَهَا اقتداحِی وهذا من التعابیر السقیمة العتیقة التی لصقت به مز انتهاجه مناهج القدیم ولكنها لحسن الحظ غیركثیرة فی شعره .

...

ولا يسعنا أخيراً إلا تهنئة الناشرين الفاضلين ومطبعة الحلمي باظهار هذا التراث الكريم الى عالم الأدب فانه من العوارف التي يجب أن يقد رها الادباء في العالم العربي تقديراً عملياً بالاقبال على شرائه ونشره خصوصاً في البيئات الدراسية .

